



742322 1979

WATNO DUR
October, 1979
P.O.Box 67681 Stn. 'O'
Vancouver, B.C. V5W 3V2

WATNO DUR



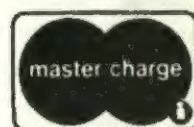
“ONE-STOP” GROCERY CENTRE

MAIN FOOD CENTRE

6681 Main St. [at 51st. Ave.]

PHONE: 324-4185

FIGURE ON SAVINGS
WHEN YOU FOOD SHOP HERE



FRESH

Vegetables from Fiji
Every Week

SPECIAL SHIPMENT
JUST ARRIVED

LARGE VARIETY OF
RECORDS & 8-TRACKS

CLEANLINESS
LOWEST PRICES — PURE & FRESH
QUALITY GROCERY ITEMS

6681 MAIN STREET, VANCOUVER

SPECIAL OFFER:

ALL SIZES
HEAVY-
BOTTOM
PATILAS

ਹਰ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਭਾਰੇ ਬੋਲੇ
ਵਾਲੇ ਪਤੀਲੇ ਦੀ ਸੇਠ



WATNO DUR

P.O. Box 67681

Postal Stn. 'O'

Vancouver, B.C.

V5W 3V2

Vol. 8, No. 75

October, 1979

2nd Class Mail Reg. No. 3233

ANNUAL SUBSCRIPTION: Canada-U.S.A. \$ 7.00
Other SEA \$ 7.00
Countries AIR \$10.00

EDITORIAL BOARD:

Surinder Dhanjal, 252-6008 (Windsor)

Ajmer Rodey, 438-7793

Amarjit Chahal, 892-3085

MANAGING EDITORS:

Raghubir Mand, 325-9564

Paul Binning, 879-3339

EDITOR:

Sadhu, 437-9014

ADVERTISING EDITOR:

Karamjit Ghuman, 321-6081

CIRCULATION EDITOR:

Sarwan Boal, 437-0849

WATNO DUR REPRESENTATIVES:

Iqbal Ramuwalla, Toronto (741-7538)

Gurcharan Tallewalla, Richmond (271-4742)

Gill Avtar, Calgary (279-6510)

Dave Jatana, Prince Rupert 627-7209

Harnek Mann, Pr. George (564-6245)

J. S. Aulakh, Mission (826-4888)

Avtar Rodey, Quesnel (992-7578)

Tej Sandhu, Quesnel (992-6775)

Satwant Deepak, Edmonton 484-6423

Surinder Kailay

P.O. Box Ramgarh

Distt. Ludkiana — 141113

Punjab, India

Jasbir Bath

19 Summertrees Ave. L4920D

Greasby Merseyside

Liverpool, England

All officeholders and members of
WATNO DUR PUBLICATIONS
(Reg'd.) past and present have been
and are honorary associates of
WATNO DUR.

ਏਨੇ ਦੂਰ ਵਿਚ ਭੁਖੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਭਾਨ
ਏਨੇ ਦੂਰ ਦਾ ਸਮਿਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ;
ਵਿਚਾਰ ਸ਼ੇਖਰਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਨਿਜੀ ਹਨ।

ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ:-

ਰਵਿਤ:-

ਹਰਭਰਨ ਮਾਂਗਟ, ਜਗਦੇਵ ਜਟਾਣੀ,
ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ, ਖੂਮਸੀਤ ਦੇਹਰ,
ਦਿਉਲ, ਦੀਪ ਕੁਸ਼ੋਰ, ਗੁਰਭਰਨ
ਜਿੰਨ, ਦੇਵ ਕਰੁੰਧ

ਰਹਾਈ:-

ਨਮਜ਼ੋਰ ਤੋਟੀ, ਕਾਗਧਰ ਅਮਰਨਾਮਈ

ਇੰਟਰਵਿਊ:-

ਸਾਹੂ

ਗੀਧੋਰ:-

ਸਾਹੂ, ਗੁਰਨਾਮ ਚਿੱਠੇ

ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦਾ ਖਾਸ ਅੰਕ

ਜਨਵਰੀ 1980 ਦਾ "ਏਤਨੇ ਦੂਰ" ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਸਦੇ
ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦਾ ਖਾਸ ਅੰਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਸਦੇ
ਸਾਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਅਣਭੁੱਖੀਆਂ
ਰਚਨਾਵਾਂ 1979 ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੱਕ ਸਾਡੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ
ਕੋਲ ਦੇਣ ਤਾਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਵੇਚੇ ਹੋਏ ਰਚਨਾਵਾਂ
ਅਤੇ ਰਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਕੁਮਾਰੀਏ ਜਸ਼ਬੀਰ ਥਾਨ ਹੋਰ
ਬੋਲ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵੀਆਂ ਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਹਨ ਨਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ "ਏਤਨੇ
ਦੂਰ" ਦੇ ਪਤੇ ਤੇ ਤੇਜ਼ੀਆਂ ਨਾ ਸਥਾਪਨਾ ਹਨ।
ਜਸ਼ਬੀਰ ਥਾਨ ਦਾ ਪਤਾ: JASBIR BATH / 19 SUMMER
TREE AVE / GREASBY, WIRRAL / LIVERPOOL / ENGLAND

ਮੁੱਖ ਚਿੱਤਰ:- ਕੈਦ

ਹੀ ਖੱਪ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕੁਰੂਕੁਰਾ ਲਿਹਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਬਾਅਦ
 (ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਇਸ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਣੇ ਹਨ) ਇਹ ਕੁਰੂਕੁਰਾ ਨਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਮਿਊਨਿਟੀ
 ਦੇ ਬਿਨਾਸ਼ਕਰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਧੋਮੇ ਭਰੀਆਂ ਕਹਿਤਾਂ ਵੱਲ ਵੀ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੀ ਇਹ ਸਰਕਾਰ
 ਵੱਖਵਾਸੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਨੂੰ ਮਿਤਰਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਵਰਤ ਕੇ ਭੈਰ ਇਕੱਠੇ ਕਰ ਲੈਣ ਤੇ ਬਾਅਦ
 ਇਹ ਉਹ ਮਿਤਰਾਂ ਬਣੇਨ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਦਾ ਕਰ ਦੇਣ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ
 ਮੈਕਟਰ ਹੈ ਜੀ ਉਹ ਕੋਈ ਛੋਟੀ ਮੋਟੀ ਆਈਟਮ ਵੀ ਬਣੇਨ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਜੀ ਪੰਜ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ
 ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਵੀ ਪ੍ਰਫਾਹ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ। ਜੇ ਭੈਰਾਂ ਨੇ ਭੈਰੀ ਪਾਈ ਤਾਂ ਸਿਧਾ ਬਹਾਨਾ ਤਾਂ ਹੈ
 ਜੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਭੈਰੀ ਪਾਉਣੇ ਸਨ। ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਭੈਰ ਆਪਣੇ ਟੰਬਰਾਂ ਨਾਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉੱਪ ਕਰਕੇ
 ਬੰਨ੍ਹੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚਾਰਿਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪੰਜੇ ਬਹਾਰ ਹੋਣੇ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇ? ਹੀ ਭੈਰ ਖੱਪ
 ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁੰਡਿਆਂ ਵੀ। ਉਹ ਵਿਚਾਰੇ ਕਿਉਂਕਿ ਖੁਸ਼ਮ ਨੂੰ ਉਹ ਕੇ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨ
 ਲੱਗ ਪਏ। ਉਹ ਇਸ ਸਮਾਜ ਦੀ ਪ੍ਰਫਾਹ ਹਨ। ਉਹ ਇਕੱਠੇ ਹੀ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
 ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ ਪਰ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਸੋਚਿਆਂ ਤੇ ਮੁੰਡਿਆਂ
 ਦੇ ਕਾਰੇ ਗੱਲਾਂ, ਕੇ ਕਾਫ਼ੀਨ ਇਹ, ਇਹ ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ ਉਪਰ ਤੇ ਇਹ ਵਿਗਰੇਏ ਉਪਰ ਕਰਕੇ
 ਨਾਲ ਭੈਰੇ ਇਕੱਠੇ ਵੇਖੇ। ਵਿਗਰੇਏ ਤੇ ਕਾਫ਼ੀਨ ਕੋਲ ਕੋਈ ਤੇਜ਼ ਭੈਰ TEEN-AGE ਮੁੰਡੇ ਸਭ
 ਇਹ ਬੀਅਰ ਦੀਆਂ ਬੋਤਲਾਂ ਤੋਂ ਕਰੇ ਸਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਡੇ ਮੁੰਡੇ ਵੀ ਇਸੇ ਦੀ ਪ੍ਰਫਾਹਿਕ ਹਨ
 ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਵੀ ਇਹੋ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਸਮਾਜ ਤੇ ਇਸੇ ਦੇ ਆਰੰਭਿਕ ਕਾਰੇ ਦਾ
 ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਤੋਰ ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਇਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਨਹੀਂ
 ਕਰ ਸਕਦੇ। ਸਾਸ਼ ਤੋਰ ਤੇ ਕਿੰਨਾ ਇਹ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵਾਗ ਤੋਰ ਪਾਰਮਿਕ ਅਸਥਾਨ ਤੇ ਪਾਰਮਿਕ
 ਅਦਾਰਿਆਂ ਭੈਰ ਵੇਦੀ ਭੈਰੀ। ਸਾਰਿਆਂ-ਕਾਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਤੇ ਸਿਨੀਮਿਆਂ ਇਹ ਕੋਰਸ਼ਾਨ ਸਰਕਾਰੀ
 ਮੁੰਡਿਆਂ ਦੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਤੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੇ ਇਸਨਾਂ
 ਪੰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ। ਇਸ ਦੀਆਂ ਅਸੀਂ ਕਈ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਕਈ ਕੋਈ
 ਭੈਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਹੋਣੇ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਭੈਰਾ ਜੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਖੱਪ ਕਰਨ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ
 ਤਾਂ ਉਹ ਕਾਂਢੇ ਹੀ ਨਹੀਂ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ ਕੋਈ
 ਤਾਂ ਉਸੇ ਇਹ ਮੁੰਡੇ ਕਾਂਢੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲੋਂ ਉਸੇ
 ਖੱਪ ਨਹੀਂ ਪਾ ਹੋਵੇ। ਜੇ ਕਰਾਏ ਇਸਦੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਦੇ ਕੁਰੂਕੁਰਾ ਮੁੰਡਿਆਂ ਨੂੰ ਲੋਹਕਾਈ
 ਕਾਈਏ ਸਾਡੀ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਪੰਜ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵੱਲ ਤੇ ਇਸਨਾਂ ਦੇ ਪੱਪਰ ਵੱਲ ਵੀ ਨਿਗਾਹ
 ਮਾਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਕਾਰੇ ਦੀ ਅਸਲੀ ਕਰਕ ਉਸੇ ਹੈ।

ਵਤੋਨੋਂ ਦੂਰ ਆਰਟ ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ

ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੈ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਨਵਾਂ ਇਤਿਹਾਸਕ ਡਰਾਮਾ

ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ

ਲੇਖਕ ਤੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ: ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ

ਪਾਤਰ :

ਸੁਖਵੰਤ ਦੀਂਡਸਾ
ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸੀ
ਅਮ੍ਰਿਤ ਮਾਨ
ਸੁਰਤੀ
ਪੁਸ਼ਪਿੰਦਰ
ਇੰਦਰਜੀਤ
ਤਰਪੁਰ

ਪਾਤਰ:

ਗੁਰਚਰਨ ਦੂਆ
ਤੁੰਪਿੰਦਰ ਪਾਲੀਵਲ
ਇੰਦਰੇਸ਼
ਚਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ
ਤਵਖੰਡਨ
ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ



ਸੰਗੀਤ :

ਨਰਿੰਦਰ ਤਾਗੀ

ਟਿਕਟ 3 ਡਾਲਰ

Baba
Gurdit
Singh

ਬਾਬਾ ਗੁਰਦਿਤ ਸਿੰਘ
ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਐਤਰ

ਲਾਈਟਿੰਗ :

ਪਾਲ ਬਿਨਿੰਗ

ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਟਿਕਟ:

ਇਕ ਡਾਲਰ

ਸੁਰੀਦ ਮੰਵਾ ਸਿੰਘ (MEWA SINGH)
ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਲਈ ਸਹਾਇਕ

27 ਅਕਤੂਬਰ 79, ਸਨਿਚਰਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਠੀਕ 7 ਵਜੇ ਖੋਲਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ
ਕਾਮਾਗਾਟਾਮਾਰੂ ਸੈਂਟਰਲ ਸਕੂਲ 1755 E. 55 AVE. ਦੀ ਸਟੇਜ ਉੱਤੇ

AT THOMPSON SECONDARY SCHOOL

27 OCTOBER 1979 SATURDAY 7:00 PM SHARP \$3.00

ਖੁਦ ਸਾਲਾਨ ਪਾਠਕ ਬਣੋ ਤੇ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ
ਪਠਾਓ। ਨਮੂਨੇ ਦੇ ਪਾਠਕ ਲਈ ਸਾਨੂੰ
ਲਿਖੋ। ਸਾਲਾਨਾ ਚੰਦ ਸੌਰ ਤਾਲਰ ਤੇ
ਕਿਮਾਹੀ ਚੰਦ ਚਾਰ ਤਾਲਰ ਹੈ।

THE WATNO DÜR



ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਮਹਾਂਦੀਪ
ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ
ਸਾਹਿੱਤਕ-ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਮਾਸਿਕ

ਦੁਰ ਦੁਰ

P.O. BOX 67681 STN. "O"
VANCOUVER, B.C. V5W 3V2

ਸ਼੍ਰੀ ਮਨ ਜੀ.

- ਮੈਂ ਭੁੱਤ ਤਾਲਰ ਤੇਜ਼ ਲਿਖਾ ਹਾਂ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪੱਤੇ ਤੇ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ
ਦੁਰ ਦੁਰ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿਓ:
- ਮੈਂ ਦਸ ਤਾਲਰ ਤੇਜ਼ ਲਿਖਾ ਹਾਂ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ 'ਤੇ ਕਾਰਾ ਮੈਂ
ਸਰੋਤੀ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਲ ਲਈ ਦੁਰ ਦੁਰ ਜਾਰੀ ਕਰ ਦਿਓ:

ਜੇਹੇ ਤੁਹਾਡਾ ਪਤਾ ਬਦਲੇ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ:

- i) ਨਵਾਂ ਪਤਾ
 - ii) ਚਿੱਟ ਨੰਬਰ
 - iii) ਪੋਸਟਲ ਕੋਡ ਨੰਬਰ
 - iv) ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ
- ਸਾਨੂੰ ਭੇਜੋ!

THINKING OF TRAVEL?

WE CAN SAVE YOU MONEY,
TIME AND TROUBLE
GROUPS - CHARTER - EXCURSION
PAY LATER

SPECIAL IMMIGRANT FARES
AVAILABLE

GOYAL TRAVEL

4100 FRASER STREET,
VANCOUVER 10, B.C.
PHONE: 872-7868

ASSOCIATE OFFICES:

Opposite Nehru Garden, Jullundur City
Near Courts Moga (India) - Phone 2798
Near Courts Jagraon (India) - Phone 252
Bhagat Singh Chowk, Sadar Bazaar Barnala,
(India). Phone 555

ਭਾਰਤੀ ਆਰਟ ਜਿਊਲਰਜ਼

ORIENTAL SILVER AND GOLD JEWELRY REPAIRING



BHARTI ART JEWELLERS

Specialist in East Indian Jewelry Craftware

RASIK PAREKH
Res.: 879-5610
Store: 874-9448

865 Kingsway nr. Fraser
Vancouver B.C., Canada

We Also Take Orders For
Marriage Party Photos and Group Photos
Contact Ras

ਨਵੀਂ ਪੁਸਤਕ

- ਘੀਚ ਮੋਚਲੀਆਂ (ਕੀਤਾਵਾਂ) ਸ਼ੇਖਰ: ਹਰਦੇਵ
doodles and scribbles ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਸ਼ਬਦ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼
ਚੰਡੀ, ਐਨਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼
- ਸੁਰਤੀ (ਕੀਤਾਵਾਂ) ਸ਼ੇਖਰ: ਅਜਮੇਰ ਰੋਡੇ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਗੁਪਤੀ ਰਚਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ
ਪੰਨੇ: 98; ਕੀਮਤ: 15 ਰੁਪਏ
- ਪੌਣਾਂ ਨਾਲ ਗੁਫਤਾਰਾ (ਕੀਤਾਵਾਂ) ਸ਼ੇਖਰ: ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸ਼ੀ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਗੁਪਤੀ ਰਚਨਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ
ਪੰਨੇ: 96; ਕੀਮਤ: 15 ਰੁਪਏ
- ਤਿੰਨ ਕੋਣ (ਕੀਤਾਵਾਂ) ਸ਼ੇਖਰ: ਇਕਬਾਲ ਰਾਮਵਾਲੀਆ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਧੀਰ, ਸੁਖਿੰਦਰ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਦੁਰ ਦੁਰ ਪਬਲੀਕੇਸ਼ਨਜ਼, ਵੈਨਕੂਵਰ
ਪੰਨੇ: 30; ਕੀਮਤ: ਤਿੰਨ ਤਾਲਰ

ਚਰਚਾ / ਸਮੇਰ (ਵੈਨਕੂਵਰ)

"ਜੀਹਤੀ, ਜੀਹਤੀ! ਉਹਿ ਜੀਹਤੀ।"

ਜੀਹਤੀ ਦਾ ਮੱਥਾ ਟਕਰਿਆ। ਮੱਥੇ ਤੇ ਵੱਡੇ ਉੱਠ ਆਏ। ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਗੱਲ ਦੀ ਸੀਰੀ ਫਿਰ ਗਈ।
ਬਿੰਬੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਥੋੜ੍ਹਾ ਮੂੰਹ ਘੁਮਾ ਜੀਤੇ ਵਲ ਦੇਖਿਆ; ਮੁੜ ਆਪਣੇ ਕੰਮ 'ਚ ਭੁੱਲ ਗਿਆ।

"ਜੀ ਕਰਦਾ ਆਂ ਉਹਿ?"

ਜੀਹਤੀ ਕੁਝ ਨਾ ਬੋਲਿਆ। ਚੁੱਪ ਰਾਪ ਮੱਥੇ ਵਿਚੋਂ ਗਿੱਲਾ ਹੋਤਾ ਛੱਡੀ ਜਾਂਦਾ। ਠੱਲੀ ਠੱਲੀ ਤਿਗਰਾ
ਹੋਤਾ ਦਾ 'ਬੱਲਾ' ਬੱਲਾ ਨਿਵਾਰਾ ਜਮਾਂ ਹੋਇਆ ਉੱਚਾ ਮੱਥੇ ਦੀ ਸ਼ਰਫ 'ਚ ਗਿੱਲੇ ਤਰ ਉਤਾਂ ਨੂੰ ਉੱਠ ਆਇਆ।
ਗੱਲ ਮੰਦਰ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਚੋੜ ਪੈਂਦੀ ਨਿਵੇਂ ਫੁੱਲ ਵਿਚੋਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਚੁੱਕੇ ਤਰ ਵੇਖੇ ਵਿਚ
ਲਿੱਲਾ ਸੁੱਟਦੀ।

ਜੀਤਾ ਕੁਝ ਪਲ ਤੋਂ ਦੇ ਕੰਧੇ ਖੜ੍ਹਾ ਉਤਾਂ ਵਲ ਦੇਖਦਾ ਰਿਹਾ। ਜੈਲੀ, ਪਾਸੇ, ਨੰਦੀ, ਤਪਾਲ,
ਤੇ ਹਰਦੀਪ ਦੀ ਜੀਤੇ ਕੋਲ ਆ ਰੁਕੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਫਿਰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਉਹਿ..."

"ਜੈਲੀ?" ਜੀਹਤੀ ਨੇ ਵੱਡੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ। ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਬਿੰਬੀਆਂ ਹੋਇਆ ਸੀ।

"ਜੀ ਕਰਦੇ ਆਂ, ਮੈਂ ਪੁੱਛਦਾ, ਅੱਛਾ।"

"ਮੰਦਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਆਂ..." ਜੀਹਤੀ ਨੇ ਚੀਖ ਕੇ ਕਿਹਾ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਠੱਲੀ ਦੇਣੀ
ਬੋਲਿਆ ਜਿਹੜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਨਾ ਪਏ, "ਅਜੇ, ਮੈਂ ਸਾਥੇ ਜਿਹਾਂ ਦੀਦਾ ਵੀ ਨੀ।"

"ਉਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਲੁੱਗ ਦੀਆਂ ਕਿਸੇ ਪਹਿਰਾਵੇ ਦੀਆਂ ਚੁਗਦੀਆਂ ਚੁਗਦੀਆਂ?"

ਜੀਹਤੀ ਨੇ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਮੂੰਹ ਪਰਤ ਜੀਤੇ ਵਲ ਦੇਖਿਆ, ਪਰ ਅੱਖਾਂ ਨਾ ਮਿਲਾਈਆਂ।
ਗੱਲ ਦੀ ਵੱਡੇ ਉੱਠ ਜੀਹਤੀ ਅੱਗੇ ਆ ਬੈਠਿਆ। ਬਾਹਾਂ ਸੋਤਿਆਂ ਉੱਤੇ ਵੀ ਪਸਾਰ ਦੱਬਾਂ ਦੀ ਕੰਧੀ ਮੇਲ
ਉੱਤਰਤਾ ਭਰਿਆ ਜੀਹਤੀ ਵਲ ਦੇਖਣ ਸੱਗਾ। ਉਹ ਸੋਚਦਾ ਜੀਹਤੀ ਜਵਾਬ ਦੇ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਆਵੇ।

"ਚਲ ਉਹਿ ਗੱਲ ਚਲੀਏ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮਾਂ ਦਿਆਂ ਯਾਤਾਂ ਨੇ ਕੁੱਟਣ ਸੱਗ ਪੈਣਾ ਆਵੇ।"

"ਕੁੱਟਣ ਤਾਂ?, ਨਾਚੇ ਅਸੀਂ ਨੀ ਜਾਣਾ। ਸਵੇਰ ਦੀਆਂ ਅਸੀਂ ਵੀ ਤਾਂ ਮੋੜੀਆਂ ਪਾਈਆਂ;
ਆਪ ਫੁੱਲ 'ਚ ਨਾਉਂਦੇ ਠੱਲੇ ਆ। ਆ ਸਵੇਰ ਹੁਣ ਫਿਰਦੇ ਕਿਉਂਉ।" ਗੱਲ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਜੈਲੀ ਸੀ।

ਜੀਤੇ ਉੱਠਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਘੁਸਰ ਮੁਸਰ ਕੁਣ ਹੀ ਸੀ ਪਰ ਸਾਫ਼ ਕੁਝ ਵੀ ਪਲੇ ਨਹੀਂ ਸੀ
ਪੈ ਰਿਹਾ।

"ਉਹਿ ਜੀ ਕੌਣੇ ਆਂ? ਕੀ ਇਹਦਾ ਆ ਤੁਹਾਡਾ?" ਜੈਲੀ ਨੇ ਅਵਾਜ਼ ਆਈ।

"ਸਵੇਰ ਦੀਆਂ ਕਿੱਲੀਆਂ ਮੋੜੀਆਂ ਪਾਈਆਂ ਅਸੀਂ? ਹੁੰ।" ਗੱਲ ਨੇ ਚਮਕ ਕੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ।

"ਪਾਸੇ ਸੇਰ ਦੱਬੇ ਚੁੱਕਤਾ ਜੱਗਾ ਹੈਂ ਹੈਂ ਕਰਨ ਤਾਂ, ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਵਗ ਜਾਓ।" ਜੈਲੀ ਨੇ ਗੱਲ ਨੂੰ
ਦਬਦਬ ਆਇਆ। ਜੈਲੀ ਗੱਲ ਦਾ ਵੱਡਾ ਤਰਾ ਸੀ। ਜੀਤਾ ਜੀਹਤੀ ਦਾ। ਜੈਲੀ, ਜੀਤਾ ਤੇ ਪਾਸੇ ਤਪਾਲਾਤੀ ਸਨ।
ਪਸਿੰਦੀ ਜਮਾਤ 'ਚ ਸਨ। ਗੱਲ, ਜੀਹਤੀ ਤੇ ਮਿੱਥੇ ਚੌਥੀ ਜਮਾਤ 'ਚ ਜਮਾਤੀ ਸਨ। ਨੰਦੀ, ਕੁੱਮਟ ਕੁਹਾਰ ਦਾ ਮੁੱਠ
ਜਿਹੜਾ ਕਦੀ ਜੈਲੀ ਹੋਣ ਦਾ ਜਮਾਤੀ ਸੀ ਤੈਜੀ ਜਮਾਤ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਪੜ੍ਹਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਲਗਾ। ਹਰਦੀਪ ਤੇ
ਤਪਾਲ ਤੈਵ ਤਰਾ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਪਾ ਜੀ ਫੌਜ 'ਚ ਸੇਵਾ ਸੀ। ਪਰ ਚਾਰਨ ਆਏ ਉਹ ਨੇ ਚਰਚਾ ਸਨ
ਤੇ ਕੁਝ ਮਿਲਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਗਿਆਤ ਪਲ ਸਨ।

"ਸੇਰ ਦੱਬੇ ਤੁ... ਤੁ... ਤੇਰੇ ਨਾ ਸੇਰ?" ਗੱਲ ਨੇ ਵੱਡੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ।

"ਖੜ੍ਹਾ ਤੇ ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ..." ਜੈਲੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਕਾਲੀ ਨਾਲ ਕੰਧੇ ਤੋਂ ਚੋ ਵਿਚ ਉਠਿਆ।

ਗੱਲ ਤੱਥ ਨੇ ਚੋ ਦੇ ਕੁੱਲੇ ਕੰਧੇ ਤੇ ਜਾ ਬੈਠਿਆ ਜਿਥੇ ਅੱਗੇ ਚੁਗਦੀਆਂ ਸਨ। ਜੀਹਤੀ ਤੇ ਮਿੱਥੇ
ਫੁੱਲ ਦੇ ਉਪਰੋਂ ਵੀ ਘੁਸਰੇ ਗੱਲ ਕੋਲ ਜਾ ਪਹੁੰਚੇ। ਜੈਲੀ ਮੰਦਰ ਕੋਲ ਆ ਭਰਿਆ। ਜੀਤੇ, ਨੰਦੀ ਹੋਣੀ ਵੀ ਸਤ
ਚੋ ਵਿਚ ਉਤਰ ਆਏ ਸਨ।

ਗੱਲ ਬਾਹਰ ਹਰਤਾਂ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਿੜ੍ਹਾਉਣ ਲਗਾ। ਜੀਹਤੀ ਮਾੜਾ ਮਾੜਾ ਹੱਥ, ਪਰ
ਮਿੱਥੇ ਪਿਥ ਪਿਥ ਹੱਥ ਹੀ ਸੀ।

"ਸਾਥੇ ਮੰਦਰ ਦੇ" ਜੈਲੀ ਨੇ ਪਿਥ ਕੇ ਮੰਦਰ 'ਚ ਕੁੱਝ ਆਇਆ; ਮੰਦਰ ਵੀ ਫੁੱਲੀ ਹੋਇਆ।

"ਹਾ ਨਾ, ਹਾ ਨਾ ਪੇ ਨੂੰ, ਜਿਹਾਂ ਫਿਰ ਜਾਤੇ ਕੋਲੋਂ ਬਣਨਾ ਨੀ।" ਜੀਤਾ ਕਦੀਵੀ ਵੱਡੇ
ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਦੇਖਿਆ। ਮਗਰ ਨੰਦੀ ਤੇ ਜੈਲੀ। ਗੱਲ ਹੋਣੀ ਤਿੱਕੇ ਵੀ ਭੱਜੇ। ਮਿੱਥੇ ਜੋ ਸਉਦੀ
ਪਰ ਉੱਠ ਪਿਥੇ ਹੀ ਜਾਈ; ਹਾ ਨਾਲ ਉਹ ਵੱਡੇ ਨਿਕਲ ਗਿਆ। ਗੱਲ ਨੇ ਥੋੜ੍ਹਾ ਪਿਥੇ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ
ਜੈਲੀ ਹੋਣੀ ਚੋ ਚੋ ਬਾਹਰ ਆ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਿਥਾਲ ਆਇਆ... ਮਿੱਥੇ ਨੂੰ ਕੇ ਕੁਝ ਕਿਹਾਤਾਂ
...।"

“ਕੀਰਤੀ” ਗੁਰੂ ਨੇ ਕੀਰਤੀ ਨੂੰ ਹੋਵਿਆ। ਮਿਥੇ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚਲੇ ਗਈ ਸੀ।

“ਉਸ, ਆਜ਼ਾਦ ਚਾਹਾਂ ਫੜਾਏ।” ਕੀਰਤੀ ਗੁਰੂ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਸਮਝ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਮਿਥੇ ਦੀਆਂ ਚਾਹਾਂ ਫੜੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਬਲ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਰਲਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਏ। ਮਿਥੇ ਵੀ ਆਪਣਾ ਪੂਰਾ ਜੋਰ ਲਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਕੀਰਤੀ ਤੇ ਮਿਲੇ ਜਾਏ ਕਰਕੇ ਉਹਦੀ ਸ਼ਾਂਤ ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਉਹਦੀਆਂ ਜੱਤਾਂ ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤ ਤੇ ਉਘੜ ਉਘੜ ਜਾਂਦੀਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਲਗਦਾ ਉਹ ਹੁਣ ਦੀ ਤਿਥੀ ਹੁਣ ਦੀ ਤਿਥੀ ਜੈਲੀ ਹੋਣ ਦਾ ਡਰ ਆਉਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦੀ ਦੁੱਟਣੀ ਜਿਹੀ ਸੁਰ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀ।

ਕਿੰਨੀ ਦੁਰ ਆਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਪਿੱਛੇ ਤੱਕਿਆ। ਜੈਲੀ ਹੋਈ ਤੇ ਦਲ ਨੂੰ ਅੱਡੇ ਜਾ ਕੇ ਸੁਣਾ। ਮਿਥੇ ਦਾ ਹੱਥ ਉਹ ਉਥੇ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਰਹਿ ਗਏ — “ਉਹ... ਉਹ... ਤਾਂ... ਤਾਂ... ਤਾਂ... ਪਿੱਛੇ... ਈ... ਮੁੜ... ਗਏ ਆ।” ਗੁਰੂ ਤੇ ਮਜ਼ੀ ਆਪਣਾ ਹਾਰ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ। ਮਿਥੇ ਤੇ ਕੀਰਤੀ ਵੀ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਸਿਟ ਗਏ। ਕੁਝ ਪਲਾਂ ਬਾਅਦ ਮਿਥੇ ਉੱਠ ਬੈਠੀ। ਆਪਣੇ ਮੋਢਿਆਂ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ ‘ਚੋਂ ਵੱਧੇ ਖੂਨ ਪੈਣ ਲਗੀ।

ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਲ ਰਿਹਾ। ਕੋਈ ਗੱਲ ਵੀ ਪੁੱਛੀ ਤਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਉਪਰੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਾਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਲ ਰਿਹਾ। ਜੱਸਦੀ ਰੋਈ ਮਿਥੇ ਦਾ ਸੁਰ ਵੀ ਵੱਧ ਆਇਆ ਸੀ। ਸੁਰ ਪੂਰੀ ਉਹ ਬੋਲੀ — “ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਤਾਂ... ਕਿਹਾ... ਬਸ ਫੜੇ ਗਏ... ਮੇਰਾ ਤਾਂ ਘਰ ਭੇਟ ਦੀ ਨਿਕਲ ਗਿਆ।”

“ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਿਹਾ... ਉਹ... ਨੈਂ ਚਲੀ... ਉਹ... ਬਾਕੀਆਂ ਸੇਵਾਤੀਆਂ ਜਾਨਿਆਂ ਨੇ...” ਗੁਰੂ ਨੇ ਅੱਖੇ ਸਾਹ ਲੈਣਿਆਂ ਕਿਹਾ।

“ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਮੈਂ...” ਕੀਰਤੀ ਕੋਲੋਂ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਪੁੱਛੀ ਨਾ ਹੋਈ।

“ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਿਹਾ... ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਜਾਨ ਨਿਕਲ ਗਈ।” ਗੁਰੂ ਕੀਰਤੀ ਵਲ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੀਰਤੀ “ਜਾਏ ਉਥੇ ਜਾਏ ਉਥੇ” ਕਰਦਾ ਜ਼ਮੀਨ ਤੇ ਬੈਠਿਆ ਸਿਰ ਪੁਆ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਤਾਂ ਸਾਹ ਨਾਲ ਉਹਦਾ ਚਿੱਤ ਕਿੰਨਾ ਉੱਚਾ ਉੱਚਾ ਆਉਂਦਾ। ਉਹਨਾਂ ਤੱਕਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਦੱਬ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਵੀ “ਜਾਏ ਉਥੇ” ਕਹਿੰਦਾ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਿਟ ਗਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਚਿੱਤ ਮਸ਼ਣ ਲਗਾ।

ਉਹ ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਉਥੇ ਪਏ ਨਿਕੀਆਂ ਨਿਕੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਹੁਣ ਉਹ ਕੀਰਤੀ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜ ਲਿਆ। ਮਿਥੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨੀ ਕੀ ਕੀਤਾ, ਉਹ ਉਠ ਬੈਠੀ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਉਹ ਉਠ ਕੇ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਘੋਰ ਪਹਿਣ ਲਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਦੇਖ ਗੁਰੂ ਵੀ ਉਠਿਆ। ਦੂਜੇ ਪਾਸਿਓਂ ਉਹਨੇ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਦਬਾ ਮਾਰਿਆ। ਮੱਥੇ ਗੁਰੂ ਤੱਕ ਦਲ ਨੂੰ ਤੁਰ ਪਈਆਂ।

“ਕੀਰਤੀ ਆ ਜਾਨ” ਮਿਥੇ ਨੇ ਕੀਰਤੀ ਨੂੰ ਆਖਿਆ। ਕੀਰਤੀ ਉਠ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਜਾ ਗਿਆ।

“ਘਰ ਬੁਝੇ ਲਿਆਏ ਹੋਏ ਆ ਤੋੜ ਕੇ” ਕੀਰਤੀ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਰਲਦਾ ਚੱਲਿਆ।

“ਮੈਂ, ਘਰ ਬੁਝੇ ਕਾਨੂੰ ਹੋ ਵੀ ਕੁਛ। ਘਰ ਬੁਝੇ ਤਾਂ ਅਜੇ ਪਰਣ ਵੀ ਨੀ ਲਗੇ।” ਮਿਥੇ ਬੋਲੀ।

“ਨਹੀਂ, ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਕੰਕੜੀਆਂ,” ਕੀਰਤੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸਹੀ ਕੀਤੀ।

“ਖਰੋ ਸਾਡੇ ਕੁੱਟ ਖਰੋ ਵੀ ਆਏ ਆ।” ਗੁਰੂ ਬੋਲਿਆ।

“ਤਾਂ ਤੀ ਅੱਖੇ ਹੋਣ ਸਗ ਪਏ ਆਉਂਦੇ।”

“ਕਿੰਨੀ ਦੇਰ ਕਰੋ ਆਏ ਆ; ਤਾਂ ਹੀ।” ਮਿਥੇ ਨੇ ਹੱਥ ਮਾਰਿਆ।

“ਤੈਨੂੰ ਜਾਣਾ ਵੀ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਲਗਿਆ ਆ, ਤੈਨੂੰ। ਮੱਥੀ ਜਿਹੀ।” ਗੁਰੂ ਨੇ ਕੱਟੀ ਦੇ ਚਿੱਤ ਵਿਚ ਲੱਤ ਮਾਰੀ — “ਤੈਥਾ ਮਾਂਗੀ ਚਿੱਤ ਪਾਟਣ ਆਇਆ ਤੇ ਮਿਥੇ ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਦੁਆਲੇ ਮੁੱਠੀ ਮਾਰਨੇ ਨੀ

ਹਟਦੀ,” ਗੁਰੂ ਨੇ ਪਿੱਛੇ ਕੇ ਕੱਟੀ ਦੇ ਚਿੱਤ ‘ਚ ਲੱਤ ਮਾਰੀ “ਮੱਥੀ ਜਿਹੀ।” ਕੱਟੀ ਚਾਹੇ ਜੱਤਾਂ

ਚੁਕ “ਇਸੇ ਇਸੇ” ਕਹਿੰਦੀ ਮੱਥੇ ਦੀ ਅਧਲੀ ਕਤਾਰ ‘ਚ ਜਾ ਰਹੀ। ਉਹਦੇ ਦਲ ਦੇਖ ਉਹ

ਤਿੱਲੇ ਹੱਥ ਪਏ।

“ਗੁਰੂ ਅੱਧੇ ਵੀ ਜਿੰਦੀ ਖੁੱਚਾਂ ‘ਚ।” ਕੀਰਤੀ ਇਹ ਮੱਥੇ ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਚੌਕਾ ਸੀ। ਉਹ ਮੱਥੇ ‘ਚੋਂ ਵੀਰ

‘ਚੋਂ ਹੱਥੀ ਹੱਥੀ ਤੁਰਨ ਲਗੀ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਨੇ ਵੇੜ ਕੇ ਉਹਦੀ ਪੁੱਛ ਮੱਥੀ। ਉਹਨੇ ਹੋ ਕੇ

ਛੱਡ ਪੇ ਜਾਏ ਮਾਰੇ; ਕੀਰਤੀ ਪਟਰ ਕਰਦਾ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿਗ ਪਿਆ। ਗੁਰੂ ਤੇ ਮਿਥੇ ਪਿੜ ਪਿੜ ਹੱਥ ਕੇ ਸੁਣ। ਕੀਰਤੀ ਉਠ ਕੇ ਮੱਥੇ ਦੀਆਂ ਜੱਤਾਂ ਨੂੰ ਫੁੱਤ ਮਾਰਨ ਲੱਗਾ। ਉਹ ਬੋਲਾ ਜਿਹਾ ਵੱਧੀ ਤੇ ਫਿਰ ਉੱਲੀ ਹੋ ਗਈ। ਹੁਣ ਮੱਥੇ ਜਿੰਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ‘ਚ ਉੱਤਰ ਆਈਆਂ।

ਕੱਟੇ ਤੇ ਖੜੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੁਆਲੇ ਤੱਕੇ ਬਾਕੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰ ਕੱਟਣ ਲੱਗੇ। ਮਿਥੇ ਨੇ ਟਾਟਲੀਆਂ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਖੜੇ ਲੱਗਿਆ ਦਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਉਹ ਲੱਗਿਆਂ ਕੋਲ ਆ ਕੇ। ਟਾਟਲੀ ਬੱਲੇ ਬੈਠੇ ਬਾਕੀ ਸਤ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਮਗਨ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਫ਼ ਸੁਰ ਕੋਈ ਨਾ ਸੁਣਦੀ। ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਕਈ ਕਈ ਉਹ ਪਿੜ ਪਿੜ ਕੇ ਹੱਥ ਪੈਂਦੇ।

“ਸ-੮-ਈ-੩” ਮੁੱਠ ਤੇ ਉੱਗਲੀ ਹੱਥੀਆਂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਕੀਰਤੀ ਤੇ ਮਿਥੇ ਨੂੰ ਨਾਂ ਬੋਲਣ ਲਈ

ਇਕਾਠ ਵੀਤਾ। ਨੜਿਆਂ 'ਚ ਠਾ ਚੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਉਹ ਅੱਗੇ ਅੱਗੇ ਤੋਂ ਭੁੱਲਿਆ। ਉਹਦੇ ਪਿਛੇ ਆਉਂਦੇ ਤੇ ਫਿਰ ਵੀਰੀ।
ਠਾ ਕਦਮ ਤੇ ਉਹ ਖੜਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦੇ। ਫਿਰ ਵੀ ਬੋਲਾ ਖੜਕ ਤੋਂ ਵੀ ਜਾਂਦਾ।

ਉਹ ਉਹ ਨੜਿਆਂ ਦੀ ਪਾਸਰ ਹੁੰਦੀ ਜਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਸੇ
ਨੇ ਜੁੜੀ। "ਜੀ ਜੀ" ਕਰਦੇ ਉਹਨੇ ਜਤ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਨੜਿਆਂ ਦਲ ਇਕਾਠ ਵੀਤਾ।
ਜਤ ਜੇਹੇ ਉਹਨੇ ਤੋਂ ਨੇ ਨੜਿਆਂ ਦਲ ਤੋੜ ਲਗੇ। ਕੁਝ ਪਲਾਂ ਲਈ ਜਤ ਪਾਸੇ ਚੁੱਪ ਵਰਤ ਗਈ।

ਗੁਲੂ ਨੇ ਪਿਛਾਂਹ ਮੂੰਹ ਮੋੜ ਕੇ ਦੇਖਿਆ, ਮਿਥੇ ਮੂੰਹ ਘੁੰਟ ਕੇ ਆਪਣੇ ਹਾਸ ਰੋਕਣ ਦੀ
ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਉੱਥੇ ਨਾਲ ਮੂੰਹ ਘੁੰਟ ਕੇ ਗੁਲੂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹਾਸ ਰੋਕਿਆ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ
ਦਿਲ ਪੁਆ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਰੱਖਣ ਦਾ ਇਕਾਠ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਫਿਰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲੱਗੇ ਵੀਤਾ।

"ਉਥੋਂ, ਉਥੋਂ ਲੜੇ ਰਿਜੇ ਆ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਲਿਟੀ ਤਈ ਟਾਹਲੀ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਨੜਿਆਂ ਦੇ ਰਿਜੇ
ਸਿਰ ਦੇਖ ਕੇ ਇਕਾਠ ਵੀਤਾ।

"ਕੋਈ ਆ ਗਿਆ ਉਇ," ਜੈਲੀ ਬੋਲਿਆ "ਮਾਰੇ ਗਏ ਜਾਨਿਆ..."
"ਪਤਾ ਨੀ ਖਰਕਨੀ ਵਾਜ਼ੇ ਵਾਲਾ ਵੀ 'ਉਏ' ਪਾਸੇ ਬੋਲੀ। ਭਜੇ ਭਜੀ ਉਹ ਜਾਏ ਡਿਲਾਂ
ਤੇ ਵੀ 'ਕੱਠੇ' ਕਰਨ ਲਗੇ।

"ਜੈਲੀ ਤਾਂ ਕੋਈ ਜੰਗਲੀ ਬਿੱਲਾ ਲਗਦਾ ਆ।" ਤਲੀ ਤਲੀ ਲੜੇ ਖੜਕਾਉਂਦਾ। "ਨੰਦੀ ਨੇ
ਲਿਟੀ ਟਾਹਲੀ ਉਤੇ 'ਉਹ ਉਥੋਂ' 'ਉਏ' ਆਲਾ ਦੁਆਲਾ ਦੇਖਿਆ।

"ਉ ਉ ਮੈਂ ਨੀ ਮੜ੍ਹੇ ਥਾਹੇ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀ," ਘਰੀਪ ਹੋਈ ਹੋਈ ਬੋਲੀ। ਉਹਨੂੰ
ਲਗਿਆ ਹੁਣ ਬਿੱਲੇ ਨੇ ਆ ਜਾਏ ਜਾਂ ਫਿਰ ਹੋਏ ਵਾਲਾ ਵੀ ਕੁੱਟੇ।

"ਹਾਏ ਤੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੀ ਨਿਕਲਿਆ।" ਘਰਪਲ ਬੋਲਿਆ; ਡਰਦਾ ਵੀ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ
ਆਪਣੇ ਡਰ ਲੁਕਾਉਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਉਹ ਬੋਲਾ ਤੇ ਸਰਕੇ: ਮਾੜਾ ਮਾੜਾ ਖੜਕਾਉਂਦਾ।

"ਜੈਲੀ ਦੇ... ਉਥੋਂ, ਉਥੋਂ," ਨੰਦੀ ਪੱਥਾਂ ਭਾਰ ਤੇ ਤੱਕ ਲਗਾ। ਅੱਥਾਂ ਡੁੱਬ ਦਿਲ ਦੇਖ
ਉਹਨੂੰ ਬਿਆਲ ਦਾਇਆ ਕਿਤੇ ਗੁਲੂ ਹੋਈ ਵੀ ਨਾ ਹੋਣ। "ਖਰਕਿਆ ਵੀਰੀ ਹੋਈ ਆ ਉਇ...
ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਲਗਦੇ..."

"ਠਾ, ਠਾ, ਠਾ," ਨੰਦੀ ਦੀ ਗੱਲ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਗੁਲੂ ਨੇ ਕੁੱਟ ਨੜਿਆ
'ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਛਾਲ ਮਾਰੀ; ਇਕ ਬਾਂਹ ਦੀ ਬੰਦੂਕ ਬਣਾ ਤੇ ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਛਾਇਰ ਚੱਲਾਏ।

"ਮੈਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਚੜ੍ਹ ਲਿਆ ਸੀ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਟਾਹਲੀ ਤੋਂ ਧੜਮ ਜੰਗੀਰ ਉਤੇ
ਛਾਲ ਮਾਰੀ।

"ਜਾਨਿਆ ਡਰ ਵੀ ਦਿਤਾ ਸੀ।" ਘਰਪਲ ਬੋਲਿਆ। ਘਰੀਪ ਵੀ ਮਸ਼ੀ ਜਾਨ ਦਿਲ
ਜਾਨ ਆਈ। ਪਾਸੇ ਨੇ ਹੱਥ 'ਚ ਡੱਬੇ ਕੋਕੀਲਾਂ ਦੇ ਡਿਲਕੇ ਨੜਿਆਂ ਦਿਲ ਵਗਾਓ ਮਾਰੇ; ਉਹਦੇ
ਮਗਰ ਵੀ ਬਾਕੀ ਜਾਨਿਆਂ ਨੇ।

ਗੁਲੂ ਹੋਈ ਤਿੱਲੇ ਦੀ ਹੱਥ। ਵੀਰੀ ਮੁਗੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਗੁਲੂਕਾਉਂਦਾ ਲਿਟਮੀ ਟਾਹਲੀ 'ਤੇ
ਚੜ੍ਹਨ ਲਗਾ; ਉਹਦੇ ਮਗਰੇ ਮਿਥੇ। ਗੁਲੂ ਅਤੇ ਅੱਧੇ ਕੋਲ ਵੀ ਸੀ ਉਹ ਬੋਲਿਆ "ਜਾਏ ਡਰਪੇਰ।"

"ਦਸ ਤੈਨੂੰ" ਜੈਲੀ ਕਈ ਜੈ ਗੁਲੂ ਦਲ ਦਿਖਿਆ, ਗੁਲੂ ਕੁੱਟ ਪਿਛੇ ਨੂੰ ਤੋ ਗਿਆ।
ਜੈਲੀ ਗੁਲੂ ਆਪਣੀ ਜਗਾ ਆ ਬੈਠਾ। ਗੁਲੂ ਦੀ ਵੀਰੀ ਹੋਣ ਮਗਰ ਟਾਹਲੀ ਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਲਗਾ।

ਹੁਣ ਉਹ ਟੇਡੀ ਟਾਹਲੀ ਦੇ ਅਜਮਾਨ ਦਲ ਨੂੰ ਉਠਦੇ ਜੜਾਂਗੇ 'ਚ ਆਮਣੇ
ਜਾਮਣੇ ਬੈਠੇ ਸਨ। ਵੀਰੀ ਨੇ ਗੁਲੂ ਨੂੰ ਮੱਖ ਮਾਰੀ। ਬਲੇ ਬੈਠੇ ਬਾਕੀਆਂ ਦਲ ਦੇਖਦੇ ਉਹ
ਫਿਰ ਤਿੱਲੇ ਪਿੜ ਪਿੜ ਕੇ ਆ ਪੈ।

"ਹਸਾਯਾ ਬਾਮਨੀ" ਜੈਲੀ ਨੇ ਬਲੇ ਬੈਠਿਆਂ ਦਬਰਾ ਮਾਰਿਆ। ਉਹ ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਟਾਹਲੀ
ਦੇ ਪੱਤੇ ਮੂੰਹ 'ਚ ਪਕੜਦੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਲਹਿਆ ਅਣਜੁਹਿਆ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

ਬਲੇ ਬੈਠੇ ਜੀਤੇ ਹੋਈ ਆਪਣੀਆਂ ਗੱਲਾਂ 'ਚ ਫਿਰ ਕੁਝ ਕੁਝ
"ਮੇਰਾ ਤਾਂ ਵੀ ਕਰਦਾ ਜਾਗਾ ਨਿਨ੍ਹਾ ਮਾਰ ਵੀ ਦੇਵਾਂ।" ਜੀਤਾ ਬੋਲਿਆ "ਜਾਨਾ ਕੁੱਟਣ
ਲਗਦੇ ਤਾਂ ਜਮ ਜਾਨ ਕੱਟ ਦਿਓ।"

"ਆਪਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕੋਈ ਫਿਰਕ ਨੀ" ਨੰਦੀ ਬੋਲਿਆ "ਆਪਾ ਪਕੜਦੇ ਵੀ ਸੀ, ਕਿਤਾ ਅਜਣਾਂ
ਤੋਂ ਕੁੱਟ ਘਰੇ।"

"ਜਾਨਿਆ ਉਥੋਂ ਵੀ ਰਹਿਣ ਉਮਰ ਭਰ; ਬਸ ਆਪਣੇ ਭਾਏ ਦੀ ਜਗਾ ਬੈਠ ਕੇ ਰੰਬੇ ਦਾਤੀਆਂ
ਚੰਦਰਾ ਰਹੀ ਮਾਰੀ ਉਮਰ।" ਜੈਲੀ ਨੇ ਕਹਾਬ ਦਿਤਾ।

"ਆਪਾ ਨੂੰ ਤਾਂ ਮੰਗੋਰ ਆ ਪਰ ਕੁੱਟੇ ਲੀਂ ਆਈ। ਉਹ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੀਆਂ ਤੇ ਦੰਦ ਦੀ
ਕੱਟਣੇ ਆ ਗਏ ਆ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ।

"ਆਪਣਾ ਤਾਂ ਇਹੀ ਸਾਲ ਆ ਫਿਰ ਵੱਡੇ ਜਨਮ ਦਾ ਚਲੇ ਜਾਵੇ; ਉਥੇ ਆਪਣਾ ਨੀਕੁੰਦੇ
ਬਹੁਤ। ਨਾਲੇ ਕਾਮਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਲੀਂ।" ਜੀਤੋ ਨੇ ਕਿਹਾ।

"ਮੈਂ ਤਾਂ ਜਾਣਦਾਂ ਵੀ ਵਾਰੀ ਆਉਂਦੀ ਅਜੇ" ਜੈਲੀ ਨੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਦਾਅਵਾ ਤੇ ਥੋੜੇ
ਗੁਲੂ ਹੋਣਾ ਵੱਲ ਦਿਸਾਇਆ ਸੀ।

"ਗੁਲੂ ਨੇ ਬਲੇ ਦੇਖਿਆ। ਪਰ ਵੀਰਤੀ ਤੇ ਮਿੱਠੇ ਨਾਲ ਅੱਖਾਂ ਮਿਲਾਈਆਂ ਅਤੇ ਫਿਰ
ਤਿੰਨ ਤੱਕ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਏ ਆਪਾ ਜੈ ਜਾ, ਹੋਏ ਆਪਾ ਜੈ ਜਾ, ਕਰਦਾ ਸੀ ਉਹਦੇ," ਜੈਲੀ ਨੇ ਗੁਲੂ ਨੂੰ ਜ਼ਰਮਿੰਦਾਰ
ਕਰਨ ਦੱਸਿਆ।

"ਕਰਦਾ ਸੀ ਉਹਿ, ਤੈਨੂੰ ਕੀ?"

"ਤੂੰ ਤਾਂ ਬਈ ਪਰਦਾ ਵੀ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਕਿਹਾ।

"ਤੂੰ ਕੀ ਆਂ?"

"ਮੈਂ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਪੱਖ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਾਂ।"

"ਕਰਦੇ ਤੂੰ..." ਗੁਲੂ ਦੀ ਅਵਜ਼ ਠੋਲੀ ਸੀ।

"ਉਹਦੇ, ਜਾਇਆ ਸਿਰ ਦਿਨ ਜਤੋਰੀ ਰਾਮ ਦੇ ਸਿਰ ਵਿਚ ਜੋੜੀ ਆਰ ਕੇ ਦੋੜ ਮਾਇਆਸੀ"

ਗੁਲੂ ਚੁੱਪ ਸੀ।

"ਉਹ ਤਾਂ ਉਹ ਪੱਖ ਕੁੱਟੇ" ਪਾਲੇ ਬੋਲੀ।

"ਬਿਜੜੀ ਜ ਤੇ ਗਈ ਜਾਨੇ ਵੀ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਗੁਲੂ ਦਾ ਪੱਖ ਲਿਆ।

"ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਸੀਗਾ ਉਹਿ ਗੁਲੂ?" ਜੈਲੀ ਨੇ ਗੁਲੂ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ।

"ਉਹ ਜਾਨ ਕਾਤੇ ਕੱਟਦਾ ਸੀ?"

"ਤੂੰ ਜਾਨ ਨ ਕਰੇ ਉਹਨੇ।" ਪਾਲੇ ਨੇ ਗੁਲੂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ; ਗੁਲੂ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ।

"ਭਰਦਾ ਪਰਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।" ਪਾਲੇ ਨੇ ਗੁਲੂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਤੋਂ ਮਾਰਿਆ।

"ਮੈਂ ਇਥੇ ਪਕੁਰਾ ਵੀ ਨੀ। ਬੇਬੇ ਕੀਦੀ ਸੀ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਆਪੇ ਕੋਲ ਛੱਡ ਆਉਂਦੀ। ਮੈਂ

ਉਥੇ ਕੀ ਪਕੁਰਾ ਲਗ ਪੈਂਦਾ।"

"ਆਪਣਾ ਜਤੋਰੀ ਰਾਮ ਤੈਨੂੰ ਉਡੀਕਦਾ ਹੋਣਾ ਆ ਉਹਿ ਗੁਲੂ" ਜੀਤੋ ਨੇ ਤਾਂਬੇ ਜਿਹੀ ਨਾਲ
ਗੁਲੂ ਨੂੰ ਚਲੋਂਦੀ ਦਿਤੀ।

"ਉਹਨੇ ਵੀ ਬਦਲਾ ਜੋਣਾ ਵੀ ਆ ਆਪਣੀ ਬਿਜੜੀ ਦਾ," ਪਾਲੇ ਬੋਲੀ।

"ਉਹ ਜਾਣ ਤਾਂ ਸਿਰ ਵੀ ਵੱਡੇ ਲੱਭੇ।"

"ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਮੈਂ..."

"ਮੈਂ ਕੀ?"

"ਉਹਨੀ ਤੈਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਕੋਲ ਵੀ ਫੜਾ ਦੇਵੇ।"

"ਮੈਂ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਵੀ ਵੱਡੇ ਲੱਭੇ।"

"ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਜਾਨ, ਪਤਾ ਵੀ ਮੈਂ ਉਹਨੇ ਜਾਨੇ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ਕੀਤਾ ਸੀਗਾ। ਜਾਨ ਨਾਲੇ
ਪਕੁਰਾ ਨੂੰ ਵੀ ਜਾਨੇ ਕਾਮਰਾਂ 'ਚੋਂ ਨਿਕਲਾ ਸੀਗਾ। ਨਾਲੇ ਪੁਲੀਸ ਤੋਂ ਵੀ ਕੀ ਭਰਦਾ ਸੀਗਾ।"

"ਮੈਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਭਰਦਾ।"

"ਪਤਾ ਵੀ ਆ ਭਰਦਾਰ ਨੇ ਜਾਨੇ ਨੂੰ ਦੱਖਤ ਨਾਲ ਚੰਨ ਕੇ ਮੋਲੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਸੀ।
ਜਾਨ ਪਾਲੇ ਦੇ ਹੁਣੇ ਦਾ ਮੱਛਾ ਸੀ।

"ਜਾਨੇ ਨੇ ਤਿੰਨ ਅਸੀਰ ਮਾਰੇ ਸੀਗੇ।" ਪਾਲੇ ਬੋਲੀ।

"ਜਾਨੇ ਕਾਰਨਾਂ ਨੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਜੀਗੇ ਜਾਨ ਇਨਕਲਾਬੀ ਸੀਗਾ।" ਨੰਦੀ ਨੇ ਆਪਣੀ
ਸਤੀ ਕਹੀ।

"ਮੈਂ ਵੀ ਇਨਕਲਾਬੀ ਬਣਦਾ" ਗੁਲੂ ਤਮਕ ਕੇ ਬੋਲਿਆ।

"ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਪਤਾ ਵੀ ਮੈਂ ਕਿਨੇ ਜਿਗਰਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਫਿਰ ਭਰਦਾਰ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਦੇ
ਤੂੰ, ਉਹਨੀ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਜੈਲਾ।"

"ਮੈਂ ਭਰਦਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।" ਤਾਂ ਜਦਕਿ ਇਹ ਗੁਲੂ ਵੀਰਤੀ ਨਾਲ ਅੱਖ
ਲਗਾਉਂਦਾ; ਵੀਰਤੀ ਵੀ ਜਾਨੇ ਉਹ ਕੱਟੇ ਤੱਕ ਪੈਂਦੇ। ਕੋਲ ਬੈਠੀ ਮਿੱਠੇ ਉਹਨਾਂ ਵੱਲ ਦੇਖ ਆ-
ਕਰਦੀ ਜਾਂਦੀ।

"ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਮੈਂ... ਚੰਦੇ..." ਜੀਤੋ ਬੋਲਿਆ।

"ਚੰਦੇ ਕੀ ਉਹਿ?"

(ਜਾਂ ਵੀ ਪਾਟ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕਾਫ਼ੀ ਦਾ)
(ਕਾਫ਼ੀ ਹਿੱਸਾ ਅਸਲੇ ਅੰਬ ਵਿਚ)

ਅਜੇ ਨਹੀਂ

— ਹਰਤਜਨ ਸਿੰਘ ਮਾਂਗਟ

ਠੀਕ ਹੈ ਤੇਰੀ ਨਜ਼ਰ ਮਾਇਉਂ - ਮਿੱਠੀ
ਤੇਰੀ ਤੱਕਣੀ ਅਸਤ ਬਥੇਰੀ ਜਿਸਦੀ ਡਿੱਠੀ
ਤੇਰੇ ਹੋਠ ਜਿਉਂ ਮੁਸਕਾਹਾਂ ਦੀ ਲਿਖਦੇ ਚਿੱਠੀ।

ਠੀਕ ਹੈ ਤੇਰੀ ਚੁੱਲ੍ਹ ਆਵਣ - ਘਟਾ ਵਾਂਗ ਬਿੱਧਰੀ
ਤੇਰੀ ਨੁਹਾਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰ ਨੇ ਅਥਰ ਤੇ ਚਿੱਤਰੀ
ਤੇਰਾ ਹਰ ਥੋਲ ਜਿਵੇਂ ਪਤਾਸਾ, ਖੰਡ ਜਾਂ ਮਿਸਰੀ।

ਠੀਕ ਹੈ ਤੇਰਾ ਦਿਲ ਹੈ ਕੇ-ਕਰਾਰ ਜਿਹੀ ਬਿਜਲੀ
ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਆਗ ਵਿਚ ਕੀ ਕਰ ਰਹੀ ਏ ਤਿੱਤਲੀ
ਅਥਨਮ 'ਚ ਨਹਾ ਕੇ ਅੰਗੜਾਈ ਲੈ ਕੇ ਹਰ ਕਲੀ ਨਿਕਲੀ।

ਇਹ ਵੀ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਥੋਲ ਸੁਰਾਖੇ-ਸੁਪਨਿਆਂ ਦੀ ਹੈ ਪੁੰਜੀ
ਬਿਊਂ ਦੇ ਸੇਰ ਵਿਚ ਜਿੰਦਗੀ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਅਰਸ਼ ਤੱਕ ਗੂੰਜੀ
ਜੇਗ ਦੇ ਵਿਹੜੇ 'ਚ ਅਜੇ ਤੱਕ 'ਅਸਮਾਨਤਾ' ਨਾ ਕਿਸੇ ਹੁੰਜੀ?

ਤੇਰੇ ਪਿਆਰ 'ਤੇ ਮੈਂ ਮੁਨਕਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ
ਪਰ ਏਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਆਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ -
ਅਜੇ ਮੌਸਮ ਠੀਕ ਨਹੀਂ
ਅਜੇ ਨਹੀਂ - ਅਜੇ ਨਹੀਂ - ਅਜੇ ਨਹੀਂ -

ਰਵਿਤਾ — ਜਗਦੇਵ ਜਟਾਣਾ

ਮੈਂ ਮੇਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਵੀਰੋ! - ਲਿਖ ਦੇਣਾ - ਕੁਝ ਸੋਚਾ ਹੈ।
ਮੇਰੇ ਆਪਣੀ ਹੀ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਕਰਕੇ ਦਿਖਾਉਣਾ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਹੈ।
ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚਾ ਹੈ ਉਹਨੂੰ ਜਿੰਦਗੀ 'ਚ ਛਾਲਣਾ।
"ਮੇਰੇ ਕੇ ਨਸੀਹਤ" ਪਰ ਬੁਝੇ ਨਾ ਕੁਝ ਕਰਕੇ ਦਿਖਾਨਣਾ।
ਪੀ ਕੇ ਉਤਲ ਹੋਈ ਲਿਖਦੇ ਹੋ ਬੁਝਾਈਆਂ ਕਰਾਥ ਦੀਆਂ।
ਪਰ ਕਈ ਨਾ ਲਿਖੇ ਬੁਝੇ ਬੁਝਾਈਆਂ ਜਨਾਬ ਦੀਆਂ।
ਲਿਖਦੇ ਹੋ ਤਕੜੀ ਲਿਖਤ ਚਮਚਾਗਿਰੀ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ।
ਪਰ ਕਈ ਮੇਰਿਆ ਹੋ ਬੁਝੇ ਖੁਲੇਤੋ ਹੋ ਕਿਸ ਥਾਂ ਤੇ।
ਕਰਕੇ ਬੁਝਾਮਣ "ਬਾਸ" ਦੀ ਹੱਕ ਦੁਸਰੇ ਦਾ ਵੀ ਮੰਗਦੇ ਹੋ।
ਅੰਗਣ ਵੀ ਚੜ੍ਹਦੇ ਹੋ, ਰੁਝਾ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਵੀ ਸੰਗਦੇ ਹੋ।
ਹੱਕ ਮਾਰ ਕੇ ਦੁਸਰੇ ਦਾ ਪਿਛੇ ਦੇ ਦੀਵੇ ਕਾਲਦੇ ਹੋ।
ਦਿਖਾਏ ਇਹ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਹੋ।
ਹੇਰਾ ਫੇਰੀ ਜਾਹਤ ਚਚਰ, ਇਹ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਦੇਸਤੋ।
ਵਿਤਿਆਈ ਕਰ ਬੁਝੀ ਸਿਰਫ ਛਪਣ ਲਈ ਮਰਦੇ ਹੋ ਦੇਸਤੋ।
ਹੋਵੇਗਾ ਬਿੰਨਾ ਚੰਗੇ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਹੀ ਸੰਚਾਰ ਲਈ।
ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਸੋਚਾ ਆਪਣੀ ਪੁੰਜੀ ਹੋਰ ਮਾਰ ਲਈ।
ਕਿੱਥੇ ਬੁਝਾਈ ਉਸ ਦੀ ਜੋ ਬੁਝੇ ਕਰਨਾ ਹੈ ਛੋੜਿਆ।
ਕਹੋ ਨਾ ਕੋਈ "ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਤੈਨੂੰ ਵੀ ਲੇਖਕਾ ਉਣੇ ਦਿਤਿਆ।"
ਕਰਕੇ "ਜਟਾਣਿਆ" ਈਰਖਾ ਨਾ ਚੰਦਨ ਦੇਰੀ ਗਾਲ ਪੁੰ।
ਮੱਤਾਂ ਵੇਣੀਆਂ ਛੱਡ ਦੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਹੀ ਸੰਚਾਰ ਪੁੰ।

ਲਘੂ ਕਥਾ **ਮਜ਼ਬੂਰੀ** ਨਾਗਪਾਲ ਅਜਨਾਸਵੀ

ਅਧੀ ਰਾਤ ਨਾਲ ਜਦੋਂ ਕੁਕੜ ਨੇ ਬਾਂਗ ਦਿਤੀ, ਤਾਂ
ਉਸ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠੀ ਕੁਕੜੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਲਿਕ ਨੇ ਅਜੇ ਕੋਲ
ਹੀ ਖਰੀਦਿਆ ਸੀ, ਨੇ ਕੁਕੜ ਨੂੰ ਇਸ ਵੇਲੇ ਬਾਂਗ ਦੇਣ ਦਾ
ਕਾਰਨ ਪੁਛਿਆ।

ਕੁਕੜ ਨੇ ਕਿਹਾ, ਦਰਅਸਲ ਰੋਜ਼ ਅੱਜ ਵੇਲੇ ਇਕ
ਬਿੱਲਾ ਉਹਨੂੰ ਖਾਣ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਬਾਂਗ ਦਾ ਕੀ ਸਬੰਧ? ਕੁਕੜ ਨੇ
ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ।

ਤਾਂ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਏ, ਕਿ ਮੈਂ ਜਾਗਦਾ ਹਾਂ। (ਪੰਨਾ ੨ ਸਾਹਿਤ ਅਫ਼ੀਸ)

If you are looking for

*Quality

* Quality

* Price

* After sale service when
buying your car contact

Kuldip S. Jhand

ਕਿਸੇ ਪਰਕਾਰ ਦੀ ਕਾਰ ਖੀਦਣੀ ਜਾਂ
ਟਰੇਡ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਖੀਦਣ

ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ

ਕੁਲਦੀਪ ਝੰਡ

ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਵਨ ਕਰੋ



Office

521-7731

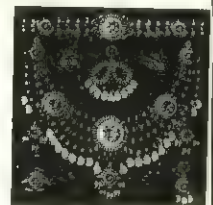
Res. 524-4137

**WESTMINSTER
CHEVROLET-
OLDSMOBILE**

12 th Ave. at Queens Ave
New West Minster

**SHAKTI
GIFT**

6576 MAIN STREET,
VANCOUVER, B.C.



Where you can get
all types of
Real and
Artificial

Jewellery and
all types of
oriental designs
can be made!

**SALE AND
REPAIRS
OF
WATCHES**

Res. 327-8259

Bus 321-6214

SPECIALIST IN EAST INDIAN JEWELLERY
GIFTWARE & REPAIRS

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਖਰੀਦਣ ਲਈ
ਸਾਡੀ ਦੁਕਾਨ ਤੇ ਆਓ।

ਕਵਿਤਾ

ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ

ਓ ਕਵੀ
ਓ ਕਵੀਗਰ
ਜਾਗ
ਜਾਗ ਬੇਨੁ ਅੱਖਾਂ
ਮੁੱਤਾਂ ਨਾ ਰਹੇ
ਮਿੱਠੀਆਂ ਲੋਹੀਆਂ ਦਾ ਜਹਿਰ
ਨਾ ਘੁਲਣ ਦੇਹ ਆਪਣੇ ਨਹੁ ਵਿਚ
ਪੁਰ ਪੁਰ ਕਰਕੇ
ਛੱਡ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ
ਕਹਿੰਦਾ ਅੱਖਾਂ
ਲੋਕ - ਕਵੀ ਅੱਖਾਂ
ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨਈਂ ਨਿਰਦਾ ਹੈ
ਜੇ ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ
ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ
ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰੋ ?
ਓ ਲੋਕ ਕਵੀ
ਤੂੰ ਦੇ ਉਹ ਕਵਿਤਾ
ਪੁਰਾਣੀ ਕਵਿਤਾ
ਪੁਰਾਣੇ ਨਹੁ ਦੇ
ਤੂੰ ਤੂੰ ਨਹੁ ਦੇ,
ਭਖਦੀਆਂ
ਨਹੁ ਵਿਚ ਨਿਖਪਥ ਹੋਈਆਂ
ਬੋਲੀਆਂ
ਮਾਧ
ਜਾਨਮ ਦੇ ਮੱਥੇ ਵਿਚ
ਇਕਾਅ ਕੇ
ਤੂੰ ਨਿਖ ਉਹ ਕਵਿਤਾ
ਜਿਹੜੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਗਾਏ
ਮੌਤ ਕਹੀ, ਜੀਵਨ ਦੀ ਹਾਣੀ
ਆਸ਼ਾ ਦੀ ਥਾਣੀ
ਸੁਰਜ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕਿਰਨ ਜਿਹੀ ਪਵਿੱਤਰ
ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਣਾ ਸਿਖਾਏ
ਭੁਕਣਾ ਸਿਖਾਏ।
ਨਿਖ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨੇ
ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਥਾਣੀ
ਇਹ ਸੁਪਨੇ ਉਗਾਣਗੇ
ਸੁਪਨੇ - ਫੁੱਲ ਪਿੜਨਗੇ
ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ
ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦੁਹੇਰੇ
ਫਿਰ ਫਲ ਲਗਾਣਗੇ
ਫਿਰ ਫਲ ਪਕਾਣਗੇ
" ਮਨੁੱਖਤਾ " ਦੇ ਉਹ ਫਲ
" ਮਨੁੱਖਤਾ " ਦੇ ਫਲ
ਓ ਕਵੀ
ਓ ਕਵੀ - ਰਾਜ
ਜਾਗ
ਮਿੱਠੀਆਂ ਲੋਹੀਆਂ ਦਾ ਜਹਿਰ
ਨਾ ਘੁਲਣ ਦੇਹ ਆਪਣੇ ਨਹੁ ਵਿਚ

ਭੈਰਵ ਪੰਥ
ਤੋਹੀ ਮਾਂ ਤੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ
ਇਕ ਅੱਖ
ਕਹਿੰਦੇ ਅੱਖ - ਮਾਂ ਸੁਖੀਤਰ ਅੱਖ
ਮਾਂ ਦੇ ਪੈਰਾਂ 'ਚ ਲੋਹੀਆਂ
ਤੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਹੱਥਕੜੀਆਂ
ਆਪਣਿਆਂ ਨੇ ਪਾਈਆਂ ਹਨ
ਸਾਡੀ ਮਾਂ ਦੀਆਂ ਵੇਈਆਂ ਇਕ ਟੁੱਪੀ
ਜਾਨਮਾਂ ਇਹ ਯੋਜ ਵਿੱਤੀ ਅੱਖ
ਓ ਕਵੀ
ਓ ਕਵੀ - ਰਾਜ
ਜਾਗ
ਮਿੱਠੀਆਂ ਲੋਹੀਆਂ ਦਾ ਜਹਿਰ
ਨਾ ਘੁਲਣ ਦੇਹ ਆਪਣੇ ਨਹੁ ਵਿਚ।

ਇੱਕ ਪੱਲ

ਪਰਮਜੀਤ ਦੇਹਲ

ਮੇਰੇ ਸਾਇਰ ਯਾਰਾ
ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੱਲ ਤੈਨੂੰ ਮੁਖਾਤਬ ਹਾਂ !
ਘੜੀ ਮੁੜੀ ਉਭਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ
ਮੇਰੇ ਜਿਹਨ 'ਚ
ਤੇਰਾ ਕਾਫਲੇ ਤੋਂ ਵਿਛੜ ਜਾਣ ਦਾ ਸਵਾਲ !
ਸੱਚਦਾ ਹਾਂ ਤੇਰੀ ਉਸ ਨਿੱਘੀ ਸੱਚ ਦਾ ਕੀ ਬਣਿਆ ?
ਜਿਸ ਦੇ ਤੂੰ ਦਾਅਵੇ ਕਰਿਆਂ ਕਰਦਾ ਸੀ
ਕਿ ਇਹ ਠਰਨ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗੀ
ਜਿਆਲ ਮਹੀਨੇ ਸੜਕ ਕੰਢੇ ਵਿਲਕਦੇ ਬਲੂਰ.....
—ਜਦ ਤੇਰੇ ਵੇਹੜੇ ਵਿਚਲੀ ਪਰੋਕ
ਖੋਖਲੀ ਕਰ ਦਿਤੀ ਸੀ- ਚੱਕੀ ਰਾਅ ਨੇ
ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਲੈਂਦਿਆਂ।
ਉਦੋਂ ਤੇਰਾ ਹੱਥ ਗੁਲੇਲ ਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ?
—ਤੇ ਯਾਦ ਰੱਖ ਇੱਕ ਦਿਨ ਤੈਥੋਂ ਵੀ
ਗੰਭੀਰ ਹਿਸਾਬ ਜ਼ਰੂਰ ਮੰਗੇਗੀ
ਕਿਸੇ ਦੇ ਦਿਤੇ ਰੁਮਾਲ ਨੂੰ—
ਹਿੱਕ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ ਥਿੜਾਏ ਪਲਾਂ ਦਾ।
—ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਚੁੰਧਿਆ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੋਸ਼ਨੀ ਚ,
ਤੈਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ
ਕਿਸੇ ਅਬਲਾ ਦਾ ਪੇਟ ਖਾਤਰ ਜਿਸਮ ਵਿਕਦਾ !
ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋੜੀ ਕੁੱਟ ਕੁੱਟ ਹਵੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ !
ਰਾਠਾਂ ਦੀਆਂ ਕੋਠੀਆਂ 'ਚ ਕੋਕ ਖਾਂਦੇ ਕੁੱਤੇ !
ਮਣਾਂ ਮੂੰਹੀ ਕਰਜੇ ਹੇਠ ਦੱਬੀਆਂ
ਅਣ ਗਿਣਤ ਅਣ-ਜੰਮੀਆਂ ਜਿੰਦਗੀਆਂ
ਤੇ ਹੋਰ ਬੜਾ ਕੁੱਝ—
ਮੁਆਫ਼ ਕਰੀਂ ਯਾਰਾ
ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੱਲ ਤੈਨੂੰ ਮੁਖਾਤਬ ਹਾਂ !
ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੱਲ ਤੈਨੂੰ ਮੁਖਾਤਬ ਹਾਂ !!

ਹੰਝੂਆਂ ਦੀ ਚੋਗ

ਦਿਓਲ

ਕਿਹੜੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਤੇਰਾ
ਰੂਪ ਨਿਹਾਰਾਂ ਗੇ ?
ਕਿਹੜੇ ਘਰ ਵਿਚ ਤੇਰੀ
ਅਲਖ ਜਗਾਵਾਂਗੇ ?
ਕਿਹੜਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ?
ਕਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਵੰਗਾਰਾਂਗੇ ?
ਕਿਸ ਨਗਰੀ ਵਲ
ਧਾਵਾ ਕਰ ਕੇ ਜਾਵਾਂਗੇ ?
ਮਨ ਤੇ ਆਂਗਣ ਦਿਨੇ
ਦਿਹਾੜੇ ਲੁੱਟੇ ਗਏ,
ਇਸ ਚੋਰੀ ਦਾ ਜਿੰਮਾ
ਕਿਸ ਤੇ ਲਾਵਾਂਗੇ ?
ਕਿਹੜੀਆਂ ਪੇਟਾ ਤੈਨੂੰ
ਲੈ ਕੇ ਉੱਡ ਗਈਆਂ,
ਕਿਸ ਸਿੱਮਤ ਵੱਲ
ਗ਼ਮ ਦੇ ਕਾਗ ਉਡਾਵਾਂਗੇ ?
ਯਾਦ ਤੇਰੀ -ਦੇ ਹੱਸ
ਉਡਾਗੇ ਭਰ ਚੱਲੇ,
ਹੰਝੂਆਂ ਦਾ ਇਹ ਚੋਗਾ।
ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਾਵਾਂਗੇ ?
ਕੁੰਜਾਂ ਵਾਂਗਰ ਉੱਡੀਆਂ
ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮੁੜੀਆਂ ਨਾ,
ਖਾਲੀ ਅੰਬਰ ਵੇਖ
ਵੇਖ ਪਛਤਾਵਾਂ ਗੇ !
ਸਾਡਾ ਦੋਸ਼
ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਮੇਲ ਨਾ ਰਿਹਾ,
ਤੇਰੀ ਜੰਨਤ ਵੱਲ ਨਾ
ਅੱਖ ਲਲਚਾਵਾਂ ਗੇ !
ਭਰ ਵਗਦੇ ਦਰਿਆ
ਵਰਗੀ ਹੈ ਉਮਰ ਤੇਰੀ,
ਛੁੱਥਦੇ ਤਰਦੇ ਪਾਰ
ਇਹ ਨੂੰ ਕਰ ਜਾਵਾਂਗੇ।

ਤੀਸਰੀ ਅੱਖ

ਦੀਪ ਕਲੇਰ

ਨਾ ਚਿੱਟੀ ਪੱਗ ਦੇ ਲੜ ਨਾਲ
ਅੱਖਾਂ ਪੂੰਝ ਪੂੰਝ ਕੇ ਰੋਵੇ
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ
ਜੇ ਬਾਬਲ ਦੇ ਪੱਲੇ ਜੁੰਦੀਆਂ ਲਟ ਲਟ ਬਲਦੀਆਂ ਲੋਆਂ ।
ਨਰਮੇ ਦੇ ਹਾਸੇ ਬਾਸਮਤੀ ਦੀਆਂ ਟਹਿਕਾਂ ਤੇ ਖੁਸ਼ਬੋਆਂ ।
ਫਿਰ ਧੀਆਂ ਦਾ ਬਾਬਲ ਨੀ ਕੋਈ ਕਾਹਨੂੰ ਹੀਣਾ ਹੋਵੇ ।
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ
ਬਾਬਲ ਦੇ ਸਿਰ ਪਾਉਂਦੇ ਆਏ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਜੋ ਘੱਟਾ ।
ਚਿੱਟੀ ਪੱਗ ਦੇ ਦਾਗ ਬਥੇਰੇ ਉਹ ਕਾਲੇ ਦਾ ਛੱਟਾ ।
ਜੇ ਪਿੰਡਿਆਂ ਦੀ ਮੇਲ ਨੂੰ ਧੱਟਾ ਚਾਨਣ ਦੇ ਨਾਲ ਧੋਵੇ ।
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ.....
ਵੀਰ ਮੇਰੇ ਦਾ ਹਲਾਂ ਪੰਜਾਲੀਆਂ ਦਾ ਮੋਹ ਘਟਦਾ ਜਾਵੇ ।
ਉਹ ਹੋਕਾ ਵਰਗਾ ਰੋਜ਼ ਰੋਜ਼ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਵਟਦਾ ਜਾਵੇ ।
ਮੇਰਾ ਵੀਰ ਤੇ ਬਾਬਲ ਕੱਲ ਕੱਲ ਸੂਦ ਤੇ ਫਰਜ਼ਾ ਦੋਵੇਂ ।
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ.....
ਉਥੇ ਕੋਹੜਾ ਨੀਲੇ ਅੰਬਰਾਂ ਕੋਰਦਾ ਆ ਰੱਬ ਹਾਸੇ ।
ਚੀਰਿਆਂ ਦਾ ਰੰਗ ਮਹਿੰਦੀ ਵਾਂਗੂ ਉਡਿਆ ਉਡਿਆ ਜਾਪੇ ।
ਕੱਲਰਾਂ ਵਾਂਗਰ ਟਿੱਬਿਆਂ ਦਾ ਰਬਾ-ਖੂਲ ਦ ਅਥਰੂ ਚੌਣੇ ।
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ.....
ਆਵੇ ਨੀ ਅੱਜ ਸਾਰੀਆਂ ਬਹਿ ਕੇ ਬਣਤ ਬਣਾਈਏ ਸਾਲਾ ।
ਨਾ ਮਰ ਮਰ ਜੀਵੇ ਧੀ ਕਿਸੇ ਦਾ ਬਾਬਲ ਭੋਲਾ ਭਾਲਾ
ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਰਦ ਲਕੋਇਆ ਲੁਕਣਾ ਲੱਖ ਕੋਈ ਕਿਤੇ ਲਕੋਵੇ ।
ਮੇਰੇ ਬਾਬਲ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵੇ ਨੀ.....



ਸਾਂਝਾ ਦਰਿਆ

ਯੁਰਭਜਨ ਗਿੱਲ

(ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸ਼ਾਇਰ ਪ੍ਰੋ: ਸ਼ਹੀਦ ਕੁਜਾਹੀ ਨੂੰ ਸਮਰਪਤ)
ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਖਲੋਤੇ ਮਿੱਤਰਾ, ਕਾਹਨੂੰ ਦਿਲ ਭਰਿਆ
ਆਪਾਂ ਦੋਵੇਂ ਵੱਖ ਹਾਂ ਭਾਵੇਂ, ਸਾਡਾ ਸਾਂਝਾ ਦੁੱਖ ਦਰਿਆ
ਦਰਦ ਕਹਾਣੀ ਸਾਂਝੀ ਸਾਡੀ, ਸਾਂਝੀਆਂ ਸਾਡੀਆਂ ਪੀੜਾਂ
ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਿੰਡਾ ਵਿੰਨਿਆਂ, ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਤੀਰਾਂ
ਸਿਮਦੀ ਪੀੜ ਮੇਰੀ ਦੀ ਗਾਥਾ, ਇਹ ਵਹਿੰਦਾ ਦਰਿਆ
ਤੇਰੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਉੱਗੇ ਰੁੱਖ ਦਾ, ਮੈਂ ਅਦਨਾ ਪ੍ਰਫਾਵਾਂ
ਸੰਨ ਸੰਤਾਲੀ ਖਾ ਗਿਆ ਜੀਹਦੇ, ਟਾਹਣ ਸਣੇ ਈ ਛਾਵਾਂ
ਹੁਣ ਤੇ ਤੇਰੀ ਛਾਂ ਬਿਨ ਯਾਰਾ, ਰਹਿੰਦਾ ਦਿਲ ਤਪਿਆ
ਸਾਂਝੀ ਹੀਰ ਤੇ ਮਿਰਜ਼ੇ ਸਾਂਝੇ, ਸਾਂਝੇ ਸਾਡੇ ਰਾਂਝੇ
ਆਪਾਂ ਈ ਦੋਵੇਂ ਕਿਉਂ ਯਾਰਾ, ਇਕ ਦੂਜੇ ਬਿਨ ਵਾਂਝੇ

ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਜ਼ਖਮਾਂ ਉੱਤੇ, ਏਈਏ ਮਰਮਾ ਲਾ
ਤੇਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਹਾਕਮ ਵਾਂਗੂ, ਹਾਕਮ ਸਾਡਾ ਚੰਦਰਾ
ਤਾਹੀਉਂ ਤੇਰੇ ਹੋਠਾਂ ਵਾਂਗੂ, ਮੇਰੇ ਹੋਠੀਂ ਜੰਦਰਾ
ਲੱਖ ਜੰਜੀਰਾਂ ਹੋਵਣ ਭਾਵੇਂ, ਸਾਨੂੰ ਕੀਹ ਪ੍ਰਵਾਹ
ਹੱਦ-ਬੰਦੀਆਂ ਸਾਡੀ ਸਾਂਝ ਦੀ ਕੰਧ ਨਾ, ਬੇ-ਮਤਲਬ ਨੇ ਲੀਕਾਂ
ਬੋਲ ਤੇਰੇ ਜਦ ਸਹਿਣ ਤਸੀਹੇ, ਮੈਂ ਸੁਣਦਾ ਹਾਂ ਚੀਕਾਂ
ਵਾਅ ਨੂੰ ਕੋਣ ਕਹੇ ਨਾ ਦੱਸੀ, ਹੱਡਾਂ ਦਾ ਤੜਪਾਅ
ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਖਲੋਤੇ ਮਿੱਤਰ, ਕਾਹਨੂੰ ਦਿਲ ਭਰਿਆ
ਆਪਾਂ ਦੋਵੇਂ ਵੱਖ ਹਾਂ ਭਾਵੇਂ, ਸਾਡਾ ਸਾਂਝਾ ਦੁੱਖ ਦਰਿਆ ।



ਕਲੀ

ਦੇਵ ਰਾਏਕੇ

ਜਿਸ ਦੇਸ ਵਿਚ ਵਧਦੀ ਜਾਵੇ ਭੁੱਖ ਨੰਗ ਤੇ ਬੰਗਾਰੀ ਉਦੇ ।
ਹੱਤ ਪਰਾਇਆ ਖਾਂਦੇ ਜਿੱਥੇ ਵਿਹਲੜ ਖੱਦਰਧਾਰੀ ਉਦੇ ।
ਅੱਜ ਕਿਰਤੀ ਦੇ ਸਿਰ ਚਲਦੀ ਹੈ ਜੁਲਮ ਸ਼ਿਰਮ ਦੀ ਆਰੀ ਉਦੇ
ਬਾਂ-ਬਾਂ ਚੋਧਰ ਕਰਦੀ ਵੇਖਾਂ ਮੈਂ ਸਰਮਾਏਦਾਰੀ ਉਦੇ ।
ਜਿੱਥੇ ਵਜਦੇ ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਛਾਪੇ, ਰੋਜ਼ ਹੀ ਡਾਕੇ,

ਇਹ ਹਾਲ ਸੋਨੇ ਦੀ ਚਿੜਿਆ ਦਾ ।

ਭਾਂ-ਭਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅੱਜ ਯਾਰੋ ਸਾਡੀ ਕਿਰਤ ਦਾ ਵਾੜਾ ਉਦੇ ।
ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਾਂ ਰਹਿਬਰ ਮੰਨਿਆਂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕੰਮ ਮਾੜਾ ਉਦੇ ।
ਇਹ ਉਲਟਾ ਸਾਡੇ ਕੱਲਾਂ ਮੰਗਣ ਸਾਡੀ ਕਿਰਤ ਦਾ ਭਾੜਾ ਉਦੇ ।
ਸਾਡੀ ਕਿਰਤ ਦੀ ਖੋੜੀ ਦਾ ਇਹਨੇ ਕੀਤੀ ਖੂਬ ਉਜਾੜਾ ਉਦੇ ।
ਆ ਜੋ ਭਾਂਗਾ ਫੜਕੇ, ਹੱਕਾਂ ਤੇ ਲੜਕੇ,

ਖੇਤ ਚੋਂ ਕੱਢੀਏ ਕਾਲੇ ਝੋਟੇ ਨੂੰ ।

ਦਿੱਲੀਏ ਨੀ ! ਕਲਜੋਗਣੇ ਦਿੱਲੀਏ ! ਤੂੰ ਜੱਗੋਂ ਤੇਰਵੀਂ ਕਰਦੀ ਏਂ ।
ਨਾਲ ਜੁਝਾਰੂਆਂ ਮੱਥਾ ਲਾਕੇ ਮੌਤ ਕਸੂਤੀ ਵਰਦੀ ਏਂ ।
ਸਾਨੂੰ ਹੱਕ ਦੁਆਉਣੋਂ ਚੰਦਰੀਏ ਸਦਾ ਰਹੀ ਤੂੰ ਡਰਦੀ ਏਂ ।
ਸ਼ੇਰਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਕਹਿ ਕੇ ਨਕਸਲੀ ਦਮ ਝੁੱਟੇ ਦਾ ਭਰਦੀ ਏਂ ।
ਕੰਨ ਖੋਲ ਕੇ ਸੁਣ ਲੈ ਡੋਣੇ, ਲੱਟੂ ਦੀਏ ਡੋਣੇ, ਨੀ ਜੱਗੋਂ ਜਾਣੀਏਂ ।

ਲੂੰ ਕੰਡੇ ਕਰ ਦੇਣ ਖੜੇ ਇਹ ਤੇਰੇ ਖੂਨੀ ਸਾਕੇ ਨੀ ।
ਘਰ ਕੰਮੀਆਂ ਦੇ ਪੁਲਸ ਇਹ ਤੇਰੀ ਰੋਜ਼ ਮਾਰਦੀ ਛਾਪੇ ਨੀ ।
ਟੁੱਕਰ ਬੋਚ ਆਵਦੇ ਪਾਲੇ ਤੂੰ ਸਾਡੇ ਪਿੜ ਨ੍ਹਾਕੇ ਨੀ ।
ਕੋਰੀ ਅੱਖ ਨਾਲ ਤੱਕੇ ਕਾਮਾ ਸਾਹੀ ਬਾਣਾ ਪਾਕੇ ਨੀ ।
ਹਾਏ ਨੀ ਸੁਣੈਣੇ, ਚੰਦਰੀਏ ਡੋਣੇ,

ਤੇਰੇ ਮੂੰਹ ਲੱਗਿਆ ਖੂਨ ਗਰੀਬਾਂ ਦਾ ।

ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਏਦਾਂ ਖਾਵੇਂ, ਜਿਉਂ ਕੁੱਤਾ ਹੱਡਾਂ ਰੋੜੀਦਾ ।
ਖੜਾ ਕਮਾਦ ਤਕਾਵੀ ਖਾ ਗਈ ਚਾਅ ਵਿਚੋਂ ਰਹਿ ਗਿਆ ਲੋਹੜੀ ਦਾ ।
ਅੰਨਦਾਤਾ ਦਿੱਡ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਆਪਣਾ, ਮੱਥਾ ਡੰਮ੍ਹੇਂ ਕੋਹੜੀ ਦਾ ।
ਤੇਰੇ ਚਾਰ ਚਮਚਿਆਂ ਖਾਤਰ ਸਾਡਾ ਖੂਨ ਨਿਚੌੜੀ ਦਾ ।
ਤੂੰ ਇਹ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ, ਨਾ ਸਾਡੇ ਮਗਰੋਂ ਲਾਹੀ,
ਨੀ ਦਿੱਲੀ ਦੀਏ ਢਾਣੀਏਂ ।



੮ ਇਸ ਮੁਸਾਫਰ ਦਾ ਫੁੱਲ ਹਿੱਸਾ
ਫੁੱਲੇ ਦੂਰ ਤੇ ਪਿ. ਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ
ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।)

ਉਦਾਸੀ: ਦੇਖੋ: ਇਹਦੇ ਇਕ ਇਕ ਫਰਮ ਉਦਾ ਹੈ ਹਰ ਇਕ ਉਦਾ ਵਿਸੇ ਨਾ ਵਿਸੇ ਜਮਾਤ ਦਾ ਲਿਖਾਰੀ ਉਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਇਕ ਉਦਾ ਵਿਸੇ ਨਾ ਵਿਸੇ ਜਮਾਤ ਨੂੰ ਗੰਧਰਬੰਦ ਕਰਦਾ ਉਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਕੁਮਾਇਦਾ ਉਦਾ ਹੈ, ਹੁਣ ਇਹ ਸੁਣਨੀ ਕਰੀ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲਿਖਾਰੀ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਹੋਣ ਕਿ ਅਸੀਂ ਫਲਾਣੀ ਜਮਾਤ ਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਸਾਡੀ ਕਹਿਤਾ ਫਲਾਣੀ ਜਮਾਤ ਨੂੰ ਗੰਧਰਬੰਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਅਸਲ ਤੋਰ ਤੇ ਐਂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜਾਂ ਜਿਥੇ ਹੋਰ ਐਂ ਸਾਹਿਤਕ ਤੇ ਸਿਧਾਂਤਕ ਤੋਰ ਤੇ ਸਿੱਖ ਸਾਰਿਆ ਹਾਂ ਕਿ ਸਹੁੰ ਲਿਖਾਰੀ ਇਸਦਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਥਾਂ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਲਿਖਣ ਨਾਲ ਉਹ ਲੁਟੇਰੀ ਜਮਾਤ ਦੀ ਮੋਢੀ ਕਰ ਹੋ ਹਨ ਤੇ ਹੱਥੀ ਕਰ ਹੋ ਹਨ। ਜਿਹੜੇ ਕੋਈ ਥੋੜਾ ਹੱਥੀ ਲੀਆਂ ਹੱਥੀ ਥੋੜਾ ਹੋ ਕਰਦਾ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੀਆਂ ਵਰਤੀ ਮੰਗਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਮੇਲੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਥੋੜਾ ਧੱਖੀ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਹੋਰ ਪੁਸ਼ਟ ਦੇ ਥੋੜਾ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਲਿਖਾਰੀ ਹੈ ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਲੁਕਾਣਾ ਹੈ ਉਹ ਵਿਸੇ ਖਾਸ ਜਮਾਤ ਦੀ ਕੁਮਾਇਦਗੀ ਕਰਦਾ ਉਦਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਉਦਾ ਇਹ ਕਰੀ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਕਿ ਐਂ ਤਿਰਧੰਧ ਹਾਂ। ਉਹ ਵਿਸੇ ਨਾ ਵਿਸੇ ਜਮਾਤ ਦਾ ਲਿਖਾਰੀ ਉਦਾ ਹੈ।

ਸਾਧੂ: ਭਾਗਤ 'ਤੇ ਕਾਗਜ਼ ਵਜ਼ਾਰੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਾਰੀਆਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ?

ਉਦਾਸੀ: ਮੈਂ ਤਾਂ ਇਹੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਥੇ ਵੀ ਕੁਟੀਰੀਆਂ ਜਮਾਤਾਂ ਵਸਦੀਆਂ ਹਨ ਉਥੇ ਉਹ ਕੁੱਝ ਭਾਵ
ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੀ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਜਿਥੇ
ਵੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨੀ ਥਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਅਮਰੀਕਾ ਚੱਲੇ ਤਾਂ ਉਹ ਥਾਂ ਉਥੇ ਵੀ ਕੁਟੀਰੀਆਂ
ਜਮਾਤਾਂ ਬੈਠੀਆਂ ਹਨ। ਉਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਥੇ ਦੀਆਂ ਅਵਾਜ਼ੀ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਮਤਾਬਰ ਲਿਖਣਾ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਕ-
ਮਿਕ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਨਾਲ ਜਿਹੜਾ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਿਛੇਕਰਨਾ ਹੈ।
ਜਿਸ ਸਤਿਨਾਮਾ ਤੇ ਉਹ ਉਸੇ ਨੇ ਜਿਸ ਸਤਿਨਾਮਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ
ਤੇ ਸਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਧੰਨਤਾ ਦਾ ਜਿਸ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਅੰਨ ਪਾਣੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ
ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਘੋਲਦਾ ਹੈ ਉਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਣਗੇ। ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵੀ
ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝੇ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਉਥੇ ਤੋਰ ਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦਿੰਦਾ
ਹਾਂ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਰਾਂਸ ਵਰਗੇ ਸਥਾਨ "ਵੰਗਰ" ਤੇ "ਵੰਗਰ" ਆਪਣੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ
ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕਿੰਨਾ ਵਧੀਆ ਲਿਖਦਾ। ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ "ਵਤਨੇ ਵਰ" ਹੈ। ਵਤਨੇ
ਵਰ ਆ ਕੇ ਵੀ ਜਿੰਨੇ ਲੋਕ ਇਥੇ ਵਤਨੇ ਵਰ ਦੇ ਵਿਚ ਛਪਦੇ ਨੇ ਕਿੰਨਾ ਵਧੀਆ
ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ ਆਪਣੀ ਸੁਖਾਵਿਣੀ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਉਹ ਭੁੱਲੇ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ
ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮੰਗ ਕੁਝ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਹੈ - ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ। ਨਾਲ ਹੀ ਤਾਜ
ਜਿਥੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਧਾਰ ਰੱਖਣ ਉਥੇ ਜਿਹੜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵੀ ਉਹ ਰਹਿੰਦੇ
ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਕਾਮਾ ਬੇਣੀ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਮਿਲ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਮੇਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਅਖੀਲ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਪਈ ਮੇਰੇ ਜਿਹੜੇ
ਥਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਲਿਖਾਰੀ ਵੀਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤੌਰ
ਲੇਖਕ ਵੀ ਭਾਵਿਆ ਹੈ ਤੇ ਆਸ ਤੋਰ ਤੇ "ਵਤਨੇ ਵਰ" ਵਿਚ ਕੱਢ ਦਾਨੇ।
ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਆਸ ਤੋਰ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਸਵਿਸਮਤੀ ਹੀ
5 ਪਿ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਚਾਹੀ ਜਿਥੇ ਤੋਰ ਤੇ ਨਹੀਂ
ਕੁਝ ਸਵਿਸਮਾ। "ਵਤਨੇ ਵਰ" ਵਿਚ ਮੇਰੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਵੀ ਹੀਆਂ
ਹਨ ਤੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹਾਂ ਇਸ ਰਸਾਲੇ ਤੋਂ।

45

ਮਾਧੂ : ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਖੇਤੀਆਂ ਦੇ ਮਾਹਿਤ ਵਿਚ ਅੱਧ ਵੱਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੇ ਮਾਹਿਤ
ਦਾ ਖੇਤ-ਖੇਤਾ ਹੀ

ਸਾਹਿਬ : ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਦਿਲੀ ਦੁਆ ਕੇਲੁ ਜਾ ਕੁੰਦੇ ਤੇ ਹੁ ਮਾਪਣੇ ਕੇਲੁ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਤੇ
ਤੁਹਾਡੇ ਉੱਤੇ ਹੁਣ ਦਿਲਮਾਨੀ - ਅਤਿਮਾਚਾਰ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਕੁਝ ਹੋਸ਼ ਹੋ

ਉਦਾਸੀ: ਮਨ ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਜਨਵਰੀ 1971 ਵਿਚ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਗਤਾ ਮੈਨੂੰ ਅੱਡੀ ਦਿਨ ਇੰਟੈਂਸਿਵ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਉਥੇ ਉਹਦੇ ਤੋਂ ਜਿਹੜਾ ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਵੀ ਅਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇਹ ਤਾਂ ਜੋੜਾਂ ਦਾ ਦਰਦ ਨਿਰਮਾਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਿਹੜਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੇਰਾ ਮਿਤ ਨਿਰਮਾਣਾ ਪ੍ਰਤਿਮਾ। ਜਿਹੜਾ ਨਾਵਲ ਮਿਸਟਰ ਸੈਂਟ ਉਪਰੋਂ ਮਸਜਿਦਾਂ ਘੋਟਣਾ ਧਰੇ ਉਹਨਾਂ ਮੇਰੇ ਤੇ ਨਿਰਮਾਣਾ ਅਸਰ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਜਨਮ ਤੇ ਬਹੁਤ ਘਾਵ ਅਸਰ ਪਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਮੇਰੀ ਸੁਣਨ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਵੀ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ। ਇਥੇ ਤੱਕ ਕਿ ਮੈਂ ਹੁਣ ਘਬਰਾਉਣਾ ਬਹੁਤ ਫੇਰੀ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਗੱਲਾਂ ਬਾਤੀ ਫੇਰੀ ਚਲੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਜਿਥੇ ਵੀ ਬਾਹਰ ਮੈਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੇ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦਾ ਹੈ। ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਵਧੀਕ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਅਸਰ ਹੁਣੇ ਹਨ ਮੇਰੀ ਸਿਹਤ ਤੇ। ਮੇਰੀ ਇਹ ਅੱਖ ਤਾਂ ਵਿਸ਼ਵ ਨੂੰ ਵੀ ਵੇਖਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਬਲਾਈ ਤੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਇਹ ਵਾਰ 1973 ਦੇ ਵਿਚ ਧੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਮੈਂ ਜੋੜਾਂ ਦੇ ਬਾਈਆਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਘਰੇ ਵਰਦੇ ਦੁਨੀਆਂ — ਘੱਟ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵੇਲੇ ਮੇਰਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਇਆ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 29 ਜੁਲਾਈ 1977 ਤੋਂ ਮੈਂ ਬਲਾਈ ਪਾਇਆ, ਬਾਬਾ ਬੁਝਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਬਰਸੀ ਤੇ ਮਗਰੋਂ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਮੈਂ ਰਸਪਤਾ ਦੇ ਸਿਰਫੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਮੇਰਾ ਇਲਾਜ ਕੀਤਾ। ਨਿਰਮਾਣਾ ਹੈਨਸਕੁ ਗਿਣ ਨਾਲ ਜਾਂ ਬੋਲਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂ ਅਖੀਰੋਂ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਤੇ ਮੇਰੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਫਰ 9 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਫੋਟੋ ਬਲਾਈ ਤੇ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਭਾਰਤ ਨੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਕੇ ਵਿਗਾ ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜੁਗਾ ਮੇਰੇ ਹੋ ਗੇ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਉਸ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਜਿੰਤ ਹੋਈ ਕਿ ਜਾ ਹੋਈ। ਪਰ ਉਹ ਧੀਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਅੱਖੀਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮੈਂ ਵਿਚ ਅੱਖ ਵਿਚ ਹੋਏ। ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਅੱਖ ਵਿਚ ਨਿਗਾਹ ਸੀ। ਮੇਰੀ ਅੱਖ ਵਿਚ ਬਲਾਈ ਤੇ। ਅੱਖ ਵਿਚ ਵੀ ਹੀ ਮੈਂ ਨਿਰਮਾਣਾ ਸੀ। ਉਹ ਫੇਰ ਉਪਰੋਂ ਵਰਦੇ ਸਿੰਘੀ ਕੀਤੀ। ਬਹੁਤੀ ਗੱਲਾਂ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਮੇਰੇ ਤੰਤ੍ਰਿਕ ਨਾਂ ਨਿਰਮਾਣਾ ਅਸੀਂ ਨਾਵਲ ਮਿਸਟਰ ਵਾਹਿਦੇ ਹਾਂ। ਉਹਦੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਨਿਰਮਾਣਾ ਅਸਰ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇ ਵੀ ਇਹ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਜਿਹੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਸ਼ਕਤੀ। ਜਾਂ ਬਹੁਤੀ ਗੱਲਾਂ ਸਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਸਹੀ। ਜਾਂ ਨਿਰਮਾਣਾ ਉੱਚੀ ਅਵਾਜ਼ ਦੀ ਸਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਗਾਉਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋੜੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਨੀਆਂ ਗਾਉਣ ਤੇ ਮੈਂ ਸੁਣਨ ਸੁਣਦੇ ਹਨ। ਤੇ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗਾਉਣ ਤੇ ਮੈਂ ਕਾਫੀ ਘਬਰਾਉਣਾ ਹਾਂ ਕਾਫੀ 'ਸਾਈਕਾ' ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਵਰਦੇ ਤੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਜਾਨ ਤੇ 'ਜਗੀ-ਵੀਰ' ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਵੇਲੇ ਨੂੰ ਹੀ ਇੰਟੈਂਸਿਵ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਬਲਕਿ ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ

ਕੁੰ ਈ। ਥੋੜੀ ਕੁੰ ਈ ਠਾਏ ਨਿਕਾ ਕੇ ਥੋੜਿਆ ਗਿਆ। ਮੈਮਰੈਸੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਂ
 ਦਾ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਦਲਾਵਾ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਵੀ ਮੈਂ ਦਿੱਤਾ
 ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਵਿਏਰੇਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੈਮਰੈਸੀ ਦੇ
 ਫੋਗਨ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਬਣਾਏ ਗਏ ਸੀ ਜਿਹੜੇ ਵਿਚ ਕਦੇ ਕਦੇ ਮਹੀਨੇ ਕਦੇ ਇਕ
 ਮਹੀਨਾ ਕਦੇ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਟਕਾਈ ਰੱਖਿਆ
 ਤੇ ਗਿਆਨਾਂ ਥੋੜਾਂ ਮਹੀਨੇ ਮੈਂ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ। ਅੱਜ ਤੱਕੀ ਦੇ ਦਾ ਕੁਰਾਨੀ ਤੋਂ
 ਮੁਅੱਤਲ ਤੇ ਕੁਰਿਆਂ ਹਾਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੇਰੀ ਵਿਥਿਆ ਹੈ। ਥਾਹੀ ਨਿਗਤੀ ਗੱਲ
 ਤੋਂ ਪਈ ਮੈਂ ਦਲਾਵਾ ਵਿਸ਼ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇਹ ਤਾਂ ਪਰਵਾਇਸ਼ ਵਿਚ ਹੀ ਪਤਾ
 ਸਰਕਾਰ। ਵਿਥਿਆ ਥੋੜੀ ਪੰਦਰਾਂ ਤੇ ਮਿੰਟ ਹੀ ਦਲਾਵਾ ਸਹਿ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਉਸ ਤੋਂ
 ਬਾਅਦ ਥੋੜੇਸ਼ ਤੇ ਕਾਦਾ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀ ਕਹੇ ਗਏ
 ਤੇ ਕੀ ਨਹੀਂ ਕਹੇ। ਇਕ ਗੱਲ ਨਿਗਤੀ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਲੱਗੀ ਤੇ ਹੁਣੇ ਹੀ
 ਮੇਰੇ ਅੱਜ ਸੰਗ ਰਹੀ ਹੈ ਉਹ ਇਹ ਵਿਚ ਕਦੇ ਵੀ ਮੈਂ ਦਲਾਵਾ ਕਹੇ ਸੀ ਤਾਂ ਮੇਰਾ
 ਇਤਿਹਾਸ - ਉਹ ਇਤਿਹਾਸ ਨਿਕਾ ਕੁੰ ਮੇਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨਾਲ ਕਹਿੰਦੇ, ਦੋਸ਼ ਵਿਚ
 ਉਕਾਰੇ, ਤੋੜਿਆਂ ਤੋੜਿਆਂ ਤੇ ਬਹਿ ਕੇ ਤੇ ਥੋੜਿਆ ਦੇ ਹੋਏ ਹੋਏ ਕਹਾ ਕੇ ਗੱਲਾਂ 'ਚ
 ਹੁਣ ਪੁਰਾ ਕੇ ਤੇ ਹੋਣ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਸਹਿ ਕੇ ਸਿਰਕਾ ਕੁੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖੇ
 ਨਿਤਿਆਨਾ ਹੈ - ਇਹ ਮੇਰੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਹਾਈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵਿਥਿਆ ਮੈਂ 1971 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ
 ਪਾਗਿਰ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਕੁੰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਦੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਨਿਗਤੀ ਸਾਡਾ ਸਮਾਜਕ
 ਪਿਛੋਕੜ ਸੀ ਉਹ ਸਭ ਪਾਕੁ ਕੁਰਿਆਂ ਸਾਂ। ਤੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਉਸ ਦਾ ਪਾਗੀ ਹੀ ਸੀ ਤੇ
 ਹੁਣ ਵੀ ਹਾਂ ਉਸ ਇਤਿਹਾਸ ਦਾ। ਉਸ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਬੜਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਰੱਖਿਆ।
 ਮੇਰੇ ਸਿਰਕਾ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਬੜੀ ਸਹਾਈ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਮੈਂ
 ਬਹੁਤ ਧਮਾ ਤੇ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਹਿਣੀ ਚਾਹੀ ਹੈ।

ਸਾਹਿ: ਤਾਰਤ ਦੀ ਸਿਮਾਮੀ ਹਾਲਤ ਬਾਰੇ ਕੁੱਝ ਦੱਸੋ ?

ਉਦਾਸੀ: ਅਸੀਂ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਅਤਰ ਨਕਾ ਕੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਅਤਰ ਦਲਾਵਾ ਮੈਂਦਰਾਂ ਦਾ
 ਵਿਏਰੇਸਟ ਮੈਂਦਰਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਕੇ ਹਾਂ ਉਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜੋ ਕਾਹਿਦੇ ਹਾਂ, ਸਾਂਝੇ
 ਕੇ ਲੋਕ ਕਾਹਿਦੇ ਹਨ ਉਹ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਤੇ ਰਿਹਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ 1977 ਤੋਂ ਬਾਅਦ
 ਮਹਿਕੁਮ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦਾ ਹਾਰ ਕਰੇ ਗਿਆ ਤੇ ਹੁਣ ਕਾਝੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ
 ਹਾਰ ਜਾਂ ਗਿਆ ਤੇ ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਮੁਰਤੀ ਦਾ ਹਾਰ ਬੁੱਝ ਗਿਆ। ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਕੁੰ
 ਸਰੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਡੀ ਤਹਿਰੀ ਗੁਲਾਮੀ ਦਾ ਜਾਂ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ
 ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਖਾਸ ਤਬਦੀਲੀ ਨਹੀਂ ਆਈ। 1975 ਦੇ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਮੈਂਦਰਾਂ
 ਸੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਨਿਗਤੇ ਇਕਰਲਾਈ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕਦੀ ਬਾਹਰ ਕਾਝੇ ਦਾ
 ਮੋਕਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ। ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੇਲਾ 'ਚ ਹੀ ਸਰ ਕਾਣਾ ਹੈ ਨਿਸ਼ਟਰੀ
 ਇਕ ਸਾਡੀ ਮੈਮਰੈਸੀ ਲੱਗੀ ਤੇ ਥੋੜੇ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪਰ 1977 ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਮਹਿਕੁਮ
 ਕੀਤਾ ਕਿ ਕੁੱਝ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਕੁੱਝ ਨਾ ਕੁੱਝ ਸਾਡੀ ਮੁਰਤੀ ਦਾ ਹਾਰ ਮੋਕਾ ਤੇ ਗਿਆ
 ਹੈ, ਪਰ ਵਿਥਿਆ ਸਟੇਟ ਦਾ ਨਿਗਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਬਦਲਿਆ। ਸਾਡੇ ਕੁੱਝ ਹਾਤਰਾਂ ਤਾਂ
 ਮੁਲੀ। ਮਹਾਂ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਪੰਦਰਾਂ ਮਾਘਾਉਤ ਤੇ ਪਈ 'ਪਰਕਾਨਾ ਉਸੇ ਦਾ ਉਸੇ'। ਜੋ
 ਅਜੇ ਕੁੱਝ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਿਆ। ਮੇਰੇ ਲੋਕ ਉੱਥੇ ਨਿਗਤੀ-ਇਕ ਕਰਲਾਈਆਂ
 ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ-ਸੀ ਹੋ ਗਏ। ਅਜ ਵੀ ਕੇ ਅਸੀਂ ਪੰਦਰਾਂ ਵਿਚ ਦੇਖੀਏ ਤਾਂ ਪੰਦਰਾਂ
 ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਵਿਸ਼ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕ ਤੀਰਲ - ਪੰਦਰਾਂ ਲੋਕ ਲਈ ਅਜੇ ਹੋਰ ਹਨ ਤੇ ਵਿਸ਼
 ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਉਸ ਕੁੰ ਇਕ ਬੁੱਝ ਰਿਖਾ ਕੇ ਤੇ ਮਾਘ ਬੱਲੇ ਵਿਚ ਤੇਲ ਦੇਣ
 ਹਨ। ਵਿਸ਼ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਮਜ਼ਦੂਰ ਲੋਕ ਨਿਗਤੇ 1947 ਦੇ ਵਿਚ ਕੇਲਸ 35% ਲੋਕ ਗਰੀਬੀ
 ਲਾਈਨ ਤੋਂ ਬੱਲੇ ਨਿਊਰੇ ਸੀ ਪਰ ਸਾਡੀ ਬਦਵਿਸਮਤੀ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਰਕਾਰ
 ਇਸ ਕੁੰ ਅਜਾਈ ਕਾਹਿਦੀ ਹੈ ਤੇ ਮੈਮਰੈਸੀ ਵਿਥਿਆ ਕਾਹਿਦੀ ਹੈ ਤੇ ਅੱਜ ਕਾਝੇ
 60% ਤੇ 65% ਲੋਕ ਗਰੀਬੀ ਲਾਈਨ ਤੋਂ ਬੱਲੇ ਨਿਊਰੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤੌਰ ਕਿ
 ਸਾਡਾ ਪਾਗਿਰ ਜੀਵਨ ਵੀ ਬਹੁਤ ਗਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਸਾਡਾ ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ ਤਾਂ
 ਬਿਲਕੁਲ ਤਬਾਹ ਹੀ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਥੇ ਤੱਕ ਕਿ ਨਿਗਤੇ ਬੰਦੇ ਪਾਕੁ ਸਿਲ ਕਾਝੇ
 ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਕੁੰ ਇਸ ਸਿਸਟਮ ਵਿਚ ਫਿਟ ਹੋਣ ਲਈ ਜਾਂ ਹਰਗਾਹ ਬੱਝਣ ਲਈ ਕਈ
 ਵਾਰੀ ਬਹੁਤ ਹੀ-ਮੋਕਾਈਲ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਡੀਆਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਨਿਥੀਆਂ ਤੇਲਾਂ ਕੁੰ
 ਹਰਗਾਹ ਲੱਤਣ ਲਈ ਜਾਂ ਪੇਟ ਪਾਤੀ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁੱਝ ਨੀਥਾਂ ਦੇਖਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
 ਇਕਸਾਰ ਤੋਂ ਗਿਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੱਲਕੇ ਦੇ ਸੰਗਾਈ
 ਇਹਨਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਹਨ। ਇੰਨੀ ਵੀ ਜੀ ਵੀ ਹੋਣ ਵੀ ਇਸ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਹੈ। ਇਕ
 ਸਰਕਾਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮੁਤਾਬਕ ਇਥੇ ਲੋਕੀ ਸਹਿ ਵਿਚ 72000 ਉਹ ਕੁੜੀ ਹੈ ਜੋ
 ਹੋਣੀ ਵੀ ਖਾਤਰ ਆਪਣਾ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਤੜਕਾਉਣੀ ਹੈ, ਜਿੰਨੇ ਇਹ ਤੇਲਵੀ ਹੈ। ਜੋ
 ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸਾਡੀਆਂ ਅਜਾਮਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨਾ ਬਦਲਣ ਕਾਰਨ ਜਾਂ
 ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਖਾਸ ਨਾ ਬਦਲਣ ਕਾਰਨ ਹੀ ਹਨ। ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਅਜੇ ਬਦਲਣ ਵੀ
 ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ। ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਦੀ ਹੋਣ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਬੱਲੇ ਅਸਲ ਅਸਲ
 ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਇਕਰਲਾਈ ਸਾਡੇ ਮਿਲ ਕਾਝੇ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰੋਸ
 ਕੇ ਕੋਈ ਇਕਰਲਾਈ ਨਿਸ਼ਟਰੀ ਥੋੜੀ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਤਾਂ ਲੋਕ ਲੋਕ ਨੇ ਮਾਘਿਦੇ ਹਨ। ਉਹ
 ਲੋਕ ਨਿਗਤੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਗੀਦਾਰੀ ਕੀਤਾ ਦਾਨਾਂ ਕੁੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਉਹ ਜਲੇਵੀਰ ਤੋਂ
 ਕੇ ਹੱਥਿਆਰੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਕਰਲਾਈ ਲਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਮੇਰਾ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ
 ਮਾਹਰਸਾਧ - ਲੈਨਿਨਸਾਧ ਤੇ ਮਾਥੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਚਿਹ ਕੋਈ ਇਕਰਲਾਈ
 ਨਹੀਂ ਆਉਣਾ ਉਸ ਚਿਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੁਰਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ
 ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਇਕਰਲਾਈ ਨਹੀਂ ਆਇਆ
 ਨਿਗਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੁਰਤੀ ਬਰਨ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ।

ਸਾਹਿ: ਤਾਰਤ ਦੀਆਂ ਰਿਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਗੀਆਂ ਸੀ. ਪੀ. ਆਈ. ਤੇ ਸੀ. ਪੀ. ਅੱਜ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦੱਸੋ

ਉਦਾਸੀ: 1962 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਡੇ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਕੁਲੇਖਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਰਿਮਿਊਨਿਸਟ

ਪਾਠੀ ਵੰਗੀ ਹੈ । 1947 ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਤੋਰ ਕੇਵੀ ਵਿੱਚੀ ਵੱਡੀ ਪਾਠੀ ਜੀ ਕਹੀ ਸੀ 17
 ਜਿਹੜੀ ਕਾਂਗਰਸ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਸਕਦੀ । ਪਰ 1962 ਵਿਚ ਆਏ ਇਸ ਵਿਚ
 ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਬੰਦਗੀਵਸਤ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਉਹ ਇਸਦੀ ਬੰਦਗੀਵਸਤ ਸੀ । ਮੈਂ ਵੀ ਇਹ
 ਜਿਥਾਨੀ ਦੇ ਉਸ ਤੇ ਉਸ ਪਾਠੀ ਦੇ ਪੁਰੀ ਸਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਸੀ । ਉਹ ਬੀਅਤਰਾਮ
 ਦੇ ਬੰਦਗੀਵਸਤ ਤੇ, ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਨ ਦੇ ਬੀਅਤਰਾਮ ਤੇ ਹਮਲੇ ਕਰ ਕੇ ਪਾਠੀਆਂ
 ਵਿਚੋਂ ਸੁਰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਵੇਰੀ ਕੁਲਖਾ ਨਹੀਂ
 ਰਿਹਾ ਸੋਨੀ ਮੱਥੀ ਪਾਠੀ ਬਾਰੇ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਵੇਰਾਂ ਦਾ ਸਰਕਾਰ
 ਬਾਰੇ ਜਮਾਤੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਇਹ ਹੈ । ਤੇ ਜਿਹੜੀ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਇਕਬਲਾਬ ਬਾਰੇ ਅਪਰੇਚ
 ਹੈ ਉਸ ਦੁਆਰਾ ਨਾਸ਼ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿਚ ਇਕਬਲਾਬ ਆ ਗੀ ਕਹੀ ਸਕਦਾ । ਥਿਉਂ
 ਕਿ ਤੀਹ ਸਾਲ ਤੋਂ ਗਏ ਹਨ । ਅਸੀਂ ਵਿਸ਼ਾਨ ਮੋਰਚਾ ਲੜਿਆ - ਭਾਨ ਪਾਠੀ
 ਕੁਈ, ਅੰਧਰਾ ਦੀ ਤਿਲੀਆਨ ਦੀ ਮੁਦਮੰਦ ਲੜੀ ਤੇ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ ।
 ਮੈਂ, ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਇਹ ਪਾਠੀ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ - ਲੈਨਿਨਵਾਦੀ ਪਾਠੀ ਹੈ ।
 ਜਿਹੀ 1969 ਵਿਚ ਹੋਏ ਇਹ ਆਈ । ਉਹਦੇ ਕਹੀ ਬਾਰਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਲੋਕ ਸ਼ਹੀਦ
 ਜਮਾਤ ਦਾ ਦਸਤਾ ਹੋਏ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋਏ । ਇਹੋ ਇਹੋ ਇਹ ਭਾਗ ਹੈ ਜਿਸ
 ਦੇ ਕਹੀ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਲੋਕ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ।

ਸਾਧੂ : ਨਵਸਲਵਾਦੀ ਲਹਿਰ ਦੇ ਨਾਨ ਸੰਬੰਧਤ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ - ਲੈਨਿਨਵਾਦੀ ਪਾਠੀ ਜਿਹੜੀ ਕਿ
 ਵਧੀ ਹੋਏ ਹੋਏ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਵੰਗੀ ਨਾ ਹੋਈ ਸੀ । ਉਸ ਦੀ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕੀ
 ਮੁਕਾਬਲਾ ਹੈ ? ਕੀ ਉਹ ਇਹ ਦੁਨੀਵੇ ਦੇ ਲੋਕ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ?

ਉਦਾਸੀ : ਵੇਖੋ ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ - ਲੈਨਿਨਵਾਦੀ ਗਰੁੱਪ ਕਹਾਉਂਦੇ ਸਨ
 ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗਰੁੱਪ ਕਹਿੰਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ । 1969 ਵਿਚ ਆਲੇ
 ਸਵਾਦੀ - ਲੈਨਿਨਵਾਦੀ ਪਾਠੀ ਬਣੀ ਸੀ । ਜਿਹੜੀ ਲਗਾਤਾਰ ਹਰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਜਮਾਤੀ
 ਤੇ ਸਿਆਸੀ ਵਿਰੋਧਤਾ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹਰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਤਸੱਦਕ ਹੋਣ ਦੇ
 ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਕਾਇਮ ਰਹੀ ਹੈ । ਤੇ ਇਹ ਵਧੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਸਰ ਆ ਕਾਏ ਹਨ
 ਜੋ ਹੱਥੇ ਹੱਥੇ ਗਰੁੱਪ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਪਈ ਤਾਕੇ
 ਉਹ ਹੱਥੇ ਹੱਥੇ ਵੀ ਹਨ ਪਰ ਜਿਹੜਾ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਰਕਾਰ ਬਾਰੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੈ
 ਉਹ ਇਹ ਹੈ । ਤੇ ਜਿਹੜਾ ਇਕਬਲਾਬ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੈ ਉਹ ਵੀ ਇਹ ਹੈ ।
 ਤੇ ਪਾਠੀ ਇਹਨਾਂ ਦੁਨੀਵੇ ਘਟ ਰਹੀ ਹੈ । 24 ਜੂਨ ਦੀ ਤਿਸਵਲ ਨੂੰ ਆਲੇ ਪਾਠੀ
 ਦੇ - ਹੋ ਹੋ ਗਰੁੱਪ P.C.C ਤੇ C.O.C ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਿਰੋਧੀ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਆਈ ਹੈ ।
 ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਪੁਰੀ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਜੀ ਪਾਠੀ ਦੇ ਹੈ ਵੱਡੇ ਗਰੁੱਪ ਸੀ । ਤੇ
 ਉਹ ਹੁਣ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਤੇ ਇਹ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਆਗਾਨ ਹੈ । ਤੇ
 ਬਾਕੀ ਦੇ ਜਿਹੜੇ ਹੋਏ ਹੋਏ ਗਰੁੱਪ ਹਨ ਉਹ ਵੀ ਹੋਲੀ ਹੋਲੀ ਨਾਸ਼ ਆ ਜਾਣਗੇ ।
 ਪਾਠੀ ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਅੰਸਰ ਵਿਚ ਪਏਗੀ ਤੇ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਸਥਿਤ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ ।

ਸਾਧੂ : ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਇਕਬਲਾਬ ਵਿਚ ਬਾਗ਼ਸ਼ੀਆਂ ਤਾਰਾਂ ਜਿਵੇਂ ਹੁਸ, ਅਮਰੀਕਾ ਚੀਨ ਤੇ ਹੋਰ,
 ਉਹ ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਸ਼ਵ ਦਾ ਹੋਲ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ?

ਉਦਾਸੀ : ਵੇਖੋ ਇਹ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਤੇ ਮੋਢਾ ਸਵਾਲ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ
 ਲਈ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਲੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ
 ਇਕਬਲਾਬ ਨੂੰ ਕਿੰਨੀ ਦਾਹ ਅਮਰੀਕਾ ਤੇ ਹੁਸ ਨਾ ਰਹੇ ਹਨ ਉਨਾਂ ਜੀ ਸੁਰੇਤ
 ਚੀਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਹ ਮੇਰਾ ਸੰਬੰਧ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪੁਤਾਣਾ ਹੈ ਇਸ ਸਵਾਲ ਬਾਰੇ ।

ਸਾਧੂ : ਆਓ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ? ਕੁੱਝ ਲੋਕ ਉਸਦੇ ਮਰਨ ਬਾਅਦ ਉਸਦੀ ਵਿਚਾਰ-
 ਧਾਰਾ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਤੌਰ ਤੇ ਗਲਤ ਸਮਝਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ?

ਉਦਾਸੀ : ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਤੇ ਮੇਰੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਆਰੋ-ਵਿਸ਼ਵਾਨ
 ਇਸ ਦੇ ਲੋ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਤ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨਾਸ਼ ਹੀ
 ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਕਲਿਆਣ ਤੇ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਹਰ ਪਾਠੀ ਬਾਰੇ - ਜਿਵੇਂ ਤਾਂਦੀ ਚਾਈਨ
 ਦੀ ਪਾਠੀ ਹੈ - ਉਹ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਤੇ ਬਹੁਤ ਤੁੱਧੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੋਈ ਤੇ
 ਹੋਲੀ ਹੋਈ ਪਾਠੀ ਹੈ । ਬਾਕੀ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਆਲੇ ਪਾਠੇ ਮੋਰਚੇ ਹਨ ਕਈ ਘੱਟ
 ਮੋਰਚੇ ਹਨ ਕਈ ਮੱਥੇ ਮੋਰਚੇ ਹਨ ; ਉਨਾਂ ਨੇ ਮੇਰਾ ਧਿਆਨ ਹੈ ਕਈ ਦੁਨੀਆਂ
 ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਇਕਬਲਾਬ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਲੈਣੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਹ
 ਕਰ ਸਕੇ ਹਨ । ਹਾਂ, ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਪਾਠੀ ਇਹ ਕਦੇ ਘੱਟ ਉਭਾਰ
 ਆ ਕਾਏ ਹਨ ਤੇ ਕਈ ਸੇਨੇ । ਜਿਵੇਂ ਪੈਦਾਵਾਰ ਵੱਧ ਕਰਨੀ ਹੈ ਜਾਂ ਪੈਦਾਵਾਰੀ
 ਸਾਡੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ । ਇਹਦੇ ਬਾਰੇ ਬੰਦਗੀਵਸਤ ਰੋਲ ਰਹੀ ਹੈ - ਬਹੁਤ
 ਵਰਤਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦਗੀਵਸਤ ਰੋਲ ਰਹੀ ਹੈ । ਜੇ ਅਸੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਈ
 ਵਾਹੀ ਕਮਿਊਨਿਸਟ - ਪਾਠੀ ਆਫ ਚਾਈਨਾ ਵਿਚ ਜਾਂ ਆਰੋ - ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਦੇ ਵਿਚ -
 ਆਰੋ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਿਚ ਤਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਪਾਠੀ ਵਿਚ ਕਈ ਵਾਰ ਸੇਨੇ ਤੇ
 ਘੱਟ ਉਭਾਰ ਆਇਆ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਿਛਾਓ ਦੇ ਲੋਕ ਘੱਟ ਉਭਾਰ ਆਇਆ ਤੇ ਇਸ
 ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਭਾਰ ਆਉਂਦੇ ਗਰਿੰਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਮੈਂ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਮੇਰੀ
 ਜਥੇਬੰਦੀ ਇਹ ਸਮਝਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਰੇਡ ਆਰੋ ਦੀ ਜਿਹੜੀ ਸੇਨੇ ਹੈ ਉਸਨੇ ਦੁਨੀਆਂ
 ਦੇ ਵਿਤਰਾਸ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਤੇ ਮਹਾਨ ਕੁਮਿਕ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਹੈ । ਤੇ
 ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਠੀ ਦੇ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਇਕਬਲਾਬ ਦੇ ਵਿਤਰਾਸ ਵਿਚ ਕਾਮਰੇਡ
 ਆਰੋ ਮਹਾਨਿਨ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਗੱਲ ਹੈ ਦੁਨੀਆਂ ਤਰ ਦੇ ਵਿਰਤੀਆਂ
 ਦਾ ਉਹ ਕੁਮਾਇਦਾ ਹੈ । ਦੁਨੀਆਂ ਤਰ ਦੇ ਇਕਬਲਾਬੀ ਕੋਪਿਆਂ ਦਾ ਕੁਮਾਇਦਾ ਹੈ ।

ਸਾਧੂ : ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਠੀ ਦੇ ਇਸ ਵਰਤ ਪੱਰੇ ਮੰਬਦੇ ਹੋ ?

ਉਦਾਸੀ : ਇਹਦੇ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਉਥੇ ਤੋਰ ਤੇ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਮੈਂ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ

— ਸੈਨਿਕਦਾਈ ਪਾਹੀ ਨੂੰ ਸਪੋਰਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਕਹਿਤਾ ਰਾਹੀਂ ਵੀ
ਤੇ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ।

ਸਾਧੂ : ਇੰਦੁਸਤਾਨ ਤੇ ਆਹ ਦੁਸ਼ਮਣੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਿਚ — ਜਿਵੇਂ ਇੰਗਲੈਂਡ, ਅਮਰੀਕਾ, ਬ੍ਰੇਨੇਤਾ
ਇਹੋ ਵਰਤ ਸਾਹੀਆਂ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਆਲ ਮੁਤਾਬਕ
ਉਹ ਇੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਇਨਕਲਾਬ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਕੋਈ ਭੋਲ ਅਦਾ ਕਰ
ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ?

ਉਦਾਸੀ : ਇੰਗਲੈਂਡ ਨੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਭੇਡਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕਿਸੇ
ਜਿਨੇ ਇਹ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਦਾ ਅਸਰ ਹੋ ਪਾਏ ਉਹਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਜੇ ਹੁਣ
ਤੁਹਾਡੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਲੁਟੇਰੇ ਦਾ ਸਿਰ ਵੀ ਦੁਸ਼ਮਣੇ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਕੀਮਤ ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ
ਪਹਿਲਾਂ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੀ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਤੇ ਵੇਰਤੀ ਹਨ ਕੇ ਉਹਨਾਂ
ਨਹੀਂ ਆਰਨਗੇ ਤਾਂ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ। ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਇਹ ਤਾਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ
ਕਿ ਇਨਕਲਾਬ ਇੰਪੋਰਟ ਤੇ ਅੰਤਰਸਪੋਰਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਇਨਕਲਾਬ ਦੀ ਕਈ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਆਹ ਰਹਿੰਦੇ ਇਨਕਲਾਬੀ ਵਿਚਾਰਪਾਤਰ
ਹਨ। ਸਾਹੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਇੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਇਨਕਲਾਬ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ
ਹਨ। ਇਸਾਮਾਸੀ ਤੇ ਆਰਥਿਕ ਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਤੇ ਹਮਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾ
ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਨਕਲਾਬ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਸਫ਼ਰ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ (ਦੁਰਲੱਭ-
ਕਮਿਊਨਿਟੀ) ਦਾ ਸਦਾਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਲਮ ਤੇ ਤਸ਼ੱਦਦ ਇਹੋ ਅਦਾਸ ਉਹ
ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਨਕਲਾਬ ਪੁਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਹਮਦਰਦੀ ਵਿੱਚ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿੱਤੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੇ ਕੰਮ ਹਨ ਜੋ ਕਰਨੇ ਹੋਣ ਤਾਂ।

ਸਾਧੂ : ਅੱਛਾ ਹੁਣ ਤੱਕ ਆਪਾਂ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਸਿਆਸਤ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਇਸ਼ਾਰਾ ਵਿਚ ਚਰਚਾ
ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਥਾਂ ਦੇ ਆਪਣੀ ਰਿਸ਼ਤੇ ਥਾਂ ਕੁੱਝ ਦੱਸੋ ?

ਉਦਾਸੀ : ਤੁਹਾਡੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਵਿਚ ਸਦਾਸ ਇਹ ਇਸ਼ਾਰਾ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਨਿਯਮੀ
ਉਹ ਕਦੀ ਵੀ ਜੀਹ ਸਿਆਸੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਕੋਈ ਵੀ ਨਿਯਮੀ ਜਾਂ ਉਲਟਾ ਜੀਹ ਸਿਆਸੀ
ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਆਹ ਨਿਰਾਲੀ ਆਪਾਂ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਹੈ।
ਜਾਂ ਇਹ ਸਦਾਸ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਵੀ ਇਹ ਸਿਆਸੀ ਗੱਲ ਹੈ — ਕਿ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਸਿਆਸਤ
ਦੇ ਸੁਰੇਲ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕੀ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਹਿਤ ਸਿਆਸਤ ਤੇ ਅਲਾਦ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਜਿਹੜੇ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਆ ਪਈ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਲੋਕ ਕੀਤਾ ਗਏ
ਹਾਂ ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਜੀਹ ਸਿਆਸੀ ਥੀਰੇ ਹਾਂ ਉਹ ਵੀ ਇਹ ਸਿਆਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਉਹ ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤਾ ਗਏ ਕਿਹੜੀ ਧੂਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ? ਉਹ ਜੀ ਸਾਹਿਤ ਉੱਤੇ ਹਨ ਜਾਂ
ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਦਾ, ਜੋ ਪੱਖੀ ਜਾਂ ਕੋਰ ਵਿਰੋਧੀ, ਤੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਥਾਂ ਦੋਵੇਂ
ਸਿਆਸਤਾਂ ਹਨ। ਇਹ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਤੇ ਇਹ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ, ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਆਪਣੇ
ਆਪ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦਾ। ਆਮ ਕਰ ਜਿਵੇਂ ਲੁਟੇਰਿਆਂ ਤੇ ਲੁਟੇ ਕਾ
ਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਭੇਡਾ ਸੰਘਰਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੁੰਦਾ। ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸਦੀ
ਹੈ ਪਈ ਸਿਆਸੀ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਸਮਝਦਾ ਹੁੰਦੇ ਕਿ ਜੋ ਲੁਟੇਰੀ ਸਿਆਸਤ ਨੂੰ
ਸਪੋਰਟ ਕਰ ਰਿਹਾ ਜਾਂ ਲੁਟੇ ਕਾਣ ਦਾਇਆਂ ਨੂੰ। ਉਹਨੂੰ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਪਤਾ
ਹੋਣੇ ਜਾਂ ਨਾ ਪਤਾ ਉਹ ਇਹ ਵਿਚਾਰਪਾਤਰ ਵੀ ਇਹ ਜਮਾਤ ਵੀ ਕੁਮਾਇਦਗੀ
ਜ਼ਰੂਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਕੀ ਕੇਰੀ ਸਿੰਗਰ
ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਆਰਟਿਸਟ ਹਾਂ ਉਹ ਵੀ ਇਹ ਸਿਆਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ — ਉਹ ਲੋਕ
ਮੋਰਚਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਪਰਜਾਨਾ ਉਥੇ ਦਾ
ਉਥੇ ਹੋ। ਜਿਵੇਂ ਜੇ ਹੁਣ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵੀ ਦਾਰਤਾ ਸੁਲਾਉਣੇ
ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਜਿਹੜੇ ਹੋਏ ਹਾਕਾਤ ਨੇ ਉਹਦੇ ਦਾਏ ਉਹ ਦਰਦਨ ਕਰ ਦੇਣਗੇ। ਜਿਵੇਂ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਤ ਦੇਣੇ ਆ ਦੇ ਹੋਏ ਹਨ ਦੇਣਗੇ। ਤੇਜ਼ ਦੇ ਹੋਏ ਵਿਚ
ਦੇਣਗੇ। ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦਸਦਗੇ ਕਿ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੰਘ ਲੋਕਿਆਂ ਵਿਚ ? ਜਾਂ
ਕਿਸ ਦੀ ਖਾਤਰ ਉਹ ਲੜਿਆ ਸੀ ਕੀ ਉਹ ਲੁਪਤਾ ਧੂਨਾ ਤੇ ਗਿਆ ਕਿ
ਨਹੀਂ। ਸਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਗੇ। ਇਹ ਦਰਦ
ਹੈ। ਦਾਰਤਾ ਤਾਂ ਇਹ ਹੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਤਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੱਸਦਗੇ। ਇਹ ਦਰਦ
ਹੈ ਕਿ "ਨਹੀਂ ਕੀ ਚਿਤਾਰ ਪੈ ਲਗੇਗੇ ਹੋ ਦਰਸ ਮੇਰੇ ਦਰਤ ਪੈ ਮਰੇ
ਦਾਨੇ ਕਾ ਧੌਜੀ ਕਾਕੀ ਨਿਲਾ ਹੋਗਾ"। ਗੱਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਸਿੰਘ ਵਿਚ ਲੜਿਆ। ਉਸਨੇ ਵਿਚਿ ਫਾਂਸੀ ਦਾ ਹੱਥ ਚੁੱਕਿਆ। ਉਹਨੇ ਕੀ
ਵਿਚਾਰ ਪੈਸ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਜੋ ਸਾਹਿਤ ਦੇਣ ਨੇ ਹੀ ਲਿਖਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਹੈ
ਕਿ ਮੋਰਚਾ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣੇ ਤੇ ਧੂਨਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ
ਤਕਦੀਲੀ ਲਈ ਹੁਣਹ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ। ਜਿਹੜੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ
ਸਪੋਰਟ ਨੂੰ ਸਿਆਸਤ ਤੇ ਮਦਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਹ ਵਿਲਕੁਲ ਫਰੁਲ ਗੱਲ ਹੈ।
ਤੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਉਲ - ਕਹੁਨ ਹੈ।

ਸਾਧੂ : ਅੱਛਾ ਅਗਲੇ ਇਹ ਤੇ ਸਦਾਸ ਤੁਹਾਡੇ ਨਿਜੀ ਕੀਦਨ ਥਾਂ ਹਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਤੇ ਕਿ
ਤੁਹਾਡੇ ਥਾਂ ਇਹ ਚਰਚਾ ਲੁਈ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਰਾਬ ਪੀਣ ਦੇ ਆਦੀ ਹੋ ਗਏ ਹੋ ?

ਉਦਾਸੀ : ਆਈ ਤਾਂ ਖੈਰ ਜੇ ਮੈਂ ਉਹ ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਹ ਆਹਤ ਅੰਦਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
ਆਈ ਤੇਜ਼ ਵਾਲੀ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ। ਜਾਂ ਮੈਂ ਨਰਾਧ ਪੀ
ਲੈਣਾ ਜਾਂ ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਜਿਹੜੇ ਮੇਰੇ ਤੇ ਪੀਣ ਦਾ
ਕਹਿੰਦੀਸਕਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਵੀ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਕੀ ਇਹ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਕਈ
ਵਾਲੀ ਇਹ ਮੇਰੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਵੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਮੈਂ ਇੰਨਾ
ਜ਼ਰੂਰ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇੰਨਾ ਲੜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਈ ਕੀਤੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ
ਤੇ ਜੇ ਮੈਂ ਉਸਦੀ ਖਾਤਰ ਕੀਤਾ ਹੀਆਂ ਗੱਲਿਆਂ ਆਏ ਜਾਂ ਕੁੱਝ ਹੋਰ ਕਰਾਂ ਤਾਂ
ਉਹ ਗੱਲ ਦੱਸਦੀ ਹੈ। ਲੋਕਸ ਮੇਰੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕੀ। ਇਹਦਾ ਸਤਲਥ

ਇਹ ਕਹੀ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਉਹਨੇ ਕਹਾ ਪਈ ਮੇਰੀ ਜਾਨ 19
 ਜਿਹੜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਮੈਂ ਮਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਹੀ। ਇਹ ਕਹੀ
 ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਤੇ ਤੇ ਕਾ ਹੀ ਮੇਰਾ ਸ਼ੇਰ। ਉਹ ਮੈਂ ਸਹਾਧ ਪੀ ਲੈਣਾ ਹਾਂ ਅੰਦਰ
 ਹੀ ਖਾ ਲੈਣਾ ਹਾਂ।

ਮਾਧੂ: ਤੁਹਾ ਸਹਾਧ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਕੁੱਝ ਸਮਾਂ ਤੇ ਅਜੇਹਾ ਤੇ ਹੀ ਹੈ ਕਿ
 ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਸਟੇਜ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਕਹਿਣਾ ਪਛੁਣੇ ਹੋ।

ਉਦਾਸੀ: ਹਾਂ, ਜਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ੇਰ ਹਨ। ਜਿਸੇ ਵੀ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੀ ਗਾਰੀ ਹੈ ਉਸੇ ਕਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਗਾਰੀ
 ਲਗਾਉਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਗੱਲ ਹਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸੇ ਜਾ ਕੇ ਕਹਿਣਾ ਕੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੋਈ
 ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਟੇਜ ਤੇ ਸੱਦੇ, ਅੱਛਲੇ ਤਾਂ ਸੁਣੇਗਿਆਂ ਕਮਾਤਾਂ ਇਹ ਕੁਝ ਅੱਤ ਕਹੀ ਕਿ ਮੈਂ
 ਸੱਦਾ। ਤੇ ਉਹ ਸੱਦਾ ਵੀ ਹਨ ਤਾਂ ਦੇਖਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਉਸੇ ਜਾ ਕੇ ਕੀ
 ਕਹਿਣਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਰਾਂ ਤੋਂ ਉਲਟਾ ਨਹੀਂ ਜਾਗੀਰਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਉਹੀ
 ਕੁਸ਼ਿਆ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੀ ਉਡਿਆਰ ਦਾ ਪਿਆਲ ਉਦਾ ਹੈ। ਜਿਸੇ ਸ਼ੇਰ ਪੈਰੇ ਹਨ ਉਸੇ
 ਸਾਡੀ ਗਾਰੀ ਬਹੁਤ ਚੜ੍ਹੀ ਉਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸੱਦੇ ਮੈਂ ਉਸੇ ਜਾ ਕੇ ਹਾਂ। ਕਾਨੂੰ
 ਮੈਂ ਗੁਰੁਆਰੇ ਸੱਦਾ ਜਾਂ ਸਾਕਾ ਸੀਮਾਂ ਸਟੇਜਾਂ ਤੇ ਸੱਦਾ। ਨਾਲ, ਜਿਸੇ ਤੇ ਮੈਂ
 ਕਹਿਣਾ ਜਿਸੇ ਉਸੇ ਜਾ ਕੇ ਮੈਂ ਸ਼ੇਰ ਪੱਖੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਸੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਵਿਚ
 ਇਹਾ ਹਰਾ ਕਹਿਣਾ ਮੇਰਾ, ਕਿ ਤੁਸਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸੁਣਨੇ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ।
 ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਸੀ ਪਈ ਸਿਆਸਤ ਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ
 ਬਾਰੇ ਸ਼ੇਰ ਗੱਲ ਹੀ ਮੇਰੀ ਸੁਣਨੇ ਸਨ। ਤੇ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸ
 ਸਟੇਜ ਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਮਾਧੂ ਜਾਣਾ ਜਾਗੀਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲ
 ਕਹਿਣੀ ਜਾਗੀਰਾ ਹੈ। ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਣੇ ਤੇ ਸ਼ੇਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਸੀਂ
 ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਪਹੁੰਚਾਈ ਹੈ। ਕਈ ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੇ ਹੀ ਸੋਚਦੇ।
 ਕੀਉਨ੍ਹੇ ਉਹ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਣ ਲੱਗ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੋਈਆਂ 'ਚ ਗਏ
 ਤੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਹਾਂ ਕਾ ਕਮੀਸ਼ਿਜਮ ਵੀ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਥੇ ਤਾਂ ਪੁਰਾਣੇ
 ਸਥਾਨਕ ਸ਼ੇਰਾਂ ਹੈ ਕਿ ਫਰੀਸਟ ਹੋ ਕੇ ਕਾ ਹੋ ਕੇ ਬੰਗਲਾ ਹੋਣ ਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਕੁੱਝ
 ਪਹਿਲੂਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਵੇਖਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਇਹ ਤਾਂ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ
 ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਜਿਹੜੇ ਇਥੇ ਜਿਹਾ ਕਮੀਸ਼ਿਜਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ
 ਮੈਂ ਇਸ ਲਈ ਕਹੀ ਕਿ ਉਹ ਉਹੀ ਹੈ ਜਿਸੇ ਕਾਂ ਪਗਥ ਹੋ ਗਿਆ।
 ਉਹ ਤਾਂ ਜਿਹੜੇ ਮੇਰੇ ਕੈਨੇਡਾ ਆਪਣੀ ਕੋਰੋਨਾ ਸੁਰੇ ਹੱਥ ਕੁਝ ਉਦਾ ਕਾਉਣੇ ਹਨ -
 ਪਈ ਉਹ ਸਾਡੀ ਟੀਨ ਮੈਨ ਸੱਦੇ। ਫੇਰ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਰਾਤ ਬਣ ਜਾਵਾਂਗਾ
 ਤੇ ਫੇਰ ਮੇਰੇ ਇਹ ਕੋਈ ਕੁਰਸ ਨਹੀਂ - ਫੇਰ ਮੈਂ ਕੁਝ ਅੱਗੇ - ਵਧ ਲਿਖਾਂਗਾ ਹਾਂ।
 ਮੇਰੀ ਇਹ ਇਕਾਦੀਸ਼ਾ ਬਣ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਮੈਂ ਲਿਖਦਾ ਹਾਂ। ਅਜੇਹਾ
 ਜੋ ਮਰਨੀ ਕਹੀ ਜਾਣਾ। ਖੁਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਕਮੇਰੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਮੇਰੀ ਇਸ
 ਕਮੇਰੀ ਨੂੰ ਫਰੇਰੇ ਰੋਕਾ ਪਾਉਣੇ ਹਨ ਹੋਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਕਮੇਰੀ ਇਸਦੀ
 ਹੀ ਨਹੀਂ।

ਮਾਧੂ: ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਕਿਸ ਸੰਸਥਾ ਦੇ ਸੱਦੇ ਤੇ ਕੁੱਝ ਸਮਾਂ ਲਈ ਆਏ ਹੋ। ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ
 ਇਹ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੋਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਟੈਸਟੇ ਤੇ ਇਥੇ ਹੋਰ ਸਥਾਂ ਤਾਂ ਕੀ
 ਤੁਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਗਿਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ ਜਾਂ ਨਾਪਿਸ ਜਾਣਾ?

ਉਦਾਸੀ: ਮੈਂ ਇਥੇ ਇੰਡੀਅਨ ਆਪਣੇ ਮੈਂਬਰੀਸ਼ਨ ਇਨ ਨਾਰਥ ਅਪੈਰਿਕਾ, ਜਿਸਦਾ ਫੋਟਾ ਹਾਂ
 'ਇਪਨਾ' ਹੈ ਤੇ ਸੱਦੇ ਤੇ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਵੀ ਇਕਾਤ ਲਈ
 ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਇਥੇ ਗਿਣਾ ਹੈ। ਤੇ ਥਾਵੀ ਮੈਂਸਮ ਦੇ ਜਿਹਾ ਕਾਨ
 ਵੀ ਤੇ ਮੇਰੇ ਘਰੇਲੀ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਵੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੀ ਮੇਰੇ ਕਾਨਵਰੀ ਕਾਰਨਾਂ
 ਕਰਕੇ ਵੀ ਮੈਂ ਕੈਨੇਡਾ ਗਿਣਾ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਹੁਣ ਤਕੀਥਨ ਮੇਰੀਆਂ ਹੋ ਗਿਆ।
 ਮੈਂ ਇਥੇ ਆਏ ਹੋ ਤੇ ਮੇਰਾ ਚਿੱਤ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ਮੈਂ ਆਪਣਾ
 ਆਪਣੇ ਸ਼ੇਰ ਬਹੁਤੇ ਪਿਆਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਸਿਰਤੀ ਲਈ ਮੈਂ ਤਕੀਥਨਾਂ
 ਪਿਆ ਹਾਂ। ਬਹੁਤਾ ਗਿਣਾ ਵੀ ਮੈਂ ਅਮੀਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਹਿਣਾ
 ਪਈ ਜਿੰਨੀ ਮੈਂ ਇਕਾਤ ਮਿਲੀ ਹੈ ਇੰਨੀ ਵੀ ਮੈਂ ਅਸਾਂ ਹੀ ਪੂਰੀ ਕਰਨੀ ਹੈ।
 ਜਿਸੇ ਮੈਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਸ਼ੇਰਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਆਪਾਰ ਹੈ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ
 ਤੇ ਹੱਥ ਕਹੀ ਗਿਣਾ ਕਾਉਣਾ। ਥਾਵੀ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਮਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਂ
 ਆਪਣੀ ਉਸਤਤ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ
 ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਪਿਆਰ ਮੈਂ ਇੰਡੀਅਨ
 ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰਾਂ ਹੈ। ਉਸ ਨਾਲੇ
 ਇਕਾਤ ਹੈ ਮੈਂ ਬਹੁਤਾ ਚਿਰ ਨਹੀਂ ਗਿਣਾ ਕਾਉਣਾ। ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਇਸ ਕਰਦਾ ਹੈ
 ਪਈ ਮੈਂ ਇਕਾਤ ਪਾਤੀ ਵਾਪਿਸ ਕਰੇ ਜਾਵਾਂ। ਮੈਂ ਉਹ ਸ਼ੇਰ ਬਹੁਤੇ ਪਿਆਰੇ
 ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਲਹੁ ਤੇ ਲੋਹੇ ਤੌਰ

ਦੀ ਨਵੀਂ ਵਿਤਥ

ਕੀਮਤ \$4.50 ; ਤੌਰ ਖਰਚ 0.50 ਸੈਂਟ

ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ:

5 ਡਾਲਰ ਦਾ ਚੈੱਕ ਜਾਂ ਮਨੀ ਆਰਡਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਭੇਜੋ:

IPANA, P.O. Box 69646, Stn. 'K', VANCOUVER, B.C., CANADA, V5K 4M7

ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਕੱਟ ਦਿੱਤੀ

ਨਵਾ ਸ਼ਹਿਰ, 22 ਸਤੰਬਰ (ਹਿ. ਪ)—ਇਥੇ 6 ਮੀਲ ਦੂਰ ਸ਼ਹੀਦ ਆਜ਼ਾਦ ਸਰਦਾਰ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਪਿਤਾ ਖਟਕੜ ਕਲਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕਾਫੀ ਮਾੜੀ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਕੰਧਾਂ ਡਿੱਗ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸੰਭਾਲ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਘਰ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਡਿਸਪੈਂਸਰੀ ਵਲਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਘਰ ਅੰਦਰ ਸ਼ਹੀਦ ਆਜ਼ਾਦ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸਵਰਗੀ ਮਾਤਾ ਦਾ ਸਮਾਨ ਵੀ ਪਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਬਿੱਲ 'ਪੰਜਾਬ ਮਾਤਾ' ਵਿਦਿਆ ਵਤੀ ਦੇ ਨਾਂ ਆਉਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਵੀ ਬਿੱਲ ਜਮਾ ਨਾ ਕਰਵਾਉਣ ਕਰਕੇ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਹੀ ਕੱਟ ਦਿਤਾ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਟਕੜਕਲਾਂ ਵਿਖੇ ਸ਼ਹੀਦ ਭਗਤ ਸਿੰਘ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਹਾਲ ਜਿਥੇ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਉਸ ਦਾ ਹੁਣ ਤਕ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਬਿੱਲ 600 ਰੁਪਏ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਪਤਾ ਲਗਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਹਾਲ ਦੇ ਕੁਨੈਕਸ਼ਨ ਕੱਟ ਜਾਣ ਦੇ ਵੀ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

(ਜੱਲ ਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਸਾਹਿਤ)

ਤਾਮਿਲ ਨਾਡੂ ਦੇ ਇਕ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਬੇ-ਜ਼ਮੀਨੇ ਤੇ ਪਛੱਤੇ ਵਰਗ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਮਾਤਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਸਾਬੂਤ ਇਹ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਘਟਨਾ ਅਨੁਸਾਰ 'ਸਾਲੋਮ' ਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਇਕ 15 ਸਾਲਾ ਗਰੀਬ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੀ ਲੜਕੀ "ਰਾਜਾਠੀ" ਸੀ, ਜੋ ਪਿੰਡ ਦੇ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਦੇ ਪਸ਼ੂ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ ਚਰਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਨੇੜੇ ਭੇਡੇ ਪਾਣੀ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਉਸ ਦਾ ਪਿਆਸ ਨਾਲ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਸੀ। ਪਿਆਸ ਨੂੰ ਜਰਕੇ, ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਦੀ ਹਵੇਲੀ ਵਿਚ ਬੰਨ ਰਹੀ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਨਜ਼ਰੀਂ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਇਕ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਭਾਂਡਾ ਆਇਆ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਸ਼ੂਆਂ ਨੂੰ ਪਿਲਾਉਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਪਿਆਸ ਨੂੰ ਬੁਝਾਉਣ ਲਈ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਪਾਣੀ ਪੀ ਲਿਆ। ਉਸ ਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਪਾਣੀ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਮਹਿੰਗਾ ਪਵੇਗਾ। ਪਸ਼ੂਆਂ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਵਿਚੋਂ ਪਾਣੀ ਪੀਂਦਿਆਂ ਵੇਖਕੇ, ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਇਹ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਾ ਕਰ ਸਕਿਆ ਕਿ ਇਕ ਗਰੀਬ ਲੜਕੀ ਦਾ ਜੂਠਾ ਪਾਣੀ ਉਸ ਦੀਆਂ ਗਊਆਂ-ਮੱਝਾਂ ਪੀਣ, ਉਸ ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਨੇ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਕੁੱਟ-ਕੁੱਟ ਕੇ ਅਧਮੋਇਆ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਦੱਮ ਤੌੜ ਗਈ। ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਪੰਚਾਇਤ ਵਿਚ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਉਠਾਇਆ। ਜ਼ਿਮੀਂਦਾਰ ਨੇ ਲੜਕੀ ਦਾ ਮੁੱਲ 2000 ਰੁਪਏ ਪਾਇਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੜਕੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਛੱਡ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿਤਾ।

(ਰੋਬਾਨਾ-ਅਜੀਤ)

ਇਕ ਹੋਰ ਘਟਨਾ :—ਕਹਿਣ ਨੂੰ ਤਾਂ ਜਾਗੀਰਦਾਰੀ ਯੁੱਧ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਕਾਹਨੂੰ! ਇਸ ਦਾ ਘਿਨਾ-ਉਣਾ ਕਿਰਦਾਰ ਅਜੇ ਵੀ ਪੰਜੇ ਗੱਡੀ ਖੜਾ ਹੈ।

ਪਿੰਡ ਤਲਵੰਡੀ ਅਬਦਰ (ਜਲੰਧਰ) ਵਿਖੇ ਇਕ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਨੇ 50 ਦੇ ਕਰੀਬ ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਸਮਿਆਂ ਵਾਂਗ ਕੁਲਾਸ ਬਣਾ ਕੇ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰ ਯੂ. ਪੀ. ਅਤੇ ਬਿਹਾਰ ਤੋਂ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਆਏ ਸਨ ਅਤੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਇਕ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਾਰਿਆ ਨੂੰ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਾਂਗ ਹਿੱਕ ਲਿਆਇਆ ਸੀ।

ਕੋਈ ਢਾਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਘਰ ਤਸਦਦ ਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਪਿਛੋਂ ਤਿੰਨ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਖੇਤ, ਬੀਰਾ ਅਤੇ ਕੀਰਾ ਨੱਸਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਖੇਤ ਸੱਤਾਂ ਦਿਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਖਾਂ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਰਾਜਪੁਰੇ ਪੁੱਜਾ ਤੇ ਉਥੋਂ ਦੀ ਕਪੜਾ ਮਿਲ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਵਿਖਿਆ ਸੁਣਾਈ।

ਖੇਤੁ ਹੋਰਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਫਾਰਮ ਤੇ ਡੰਗਰਾਂ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰਾਤ ਨੂੰ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਵਾੜਕੇ ਬਾਹਰੋਂ ਜਿੰਦਰਾ ਲਗਾ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਰੋਟੀ ਵੀ ਰਜਵੀਂ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਪੀਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਘਟ ਦਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਿਸਾਬ ਕਰਨ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਬਾਹਰ ਨਾ ਭੱਜ ਜਾਣ ਸਵੇਰੇ ਕੇਵਲ ਪੰਜਾਂ ਮਿੰਟਾਂ ਵਿਚ ਉਠਕੇ ਤਿਆਰ ਹੋਣ ਤੇ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ। ਜੇ ਕੋਈ ਵੀ ਖੇਤ ਮਜ਼ਦੂਰ ਹੀਲ ਹੁਜ਼ੋਰ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਕੁੱਟਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਸਨ। ਇਕ ਫਾਰਮ ਤੋਂ ਦੂਸਰੇ ਫਾਰਮ ਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਰਾਤ ਨੂੰ ਟਰੈਕਟਰ ਵਿਚ ਬਿਠਾਕੇ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਬੰਦੇ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਆਲੂਆਂ ਦੀ ਪੁਟਾਈ ਚਲਦੀ ਰਹੀ, ਫਿਰ ਕਣਕ ਦੀ ਵਾਢੀ ਤੇ ਕਢਾਈ ਦਾ ਕੰਮ ਲਿਆ।

ਤਿੰਨਾਂ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਢਾਈ ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਵੀ ਨਹਾਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ। ਜਦੋਂ ਕਦੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਜਾਂ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਉਹ ਮੰਗ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅੰਨੇਵਾਹ ਪਿਟਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਸਾਰੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ 'ਚ ਡਰ ਤੇ ਦਹਿਲ ਛਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੈਂਡਲਾਰਡ ਵੀ ਕੁਟਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਜਿਹਨੂੰ ਸਾਰੇ ਹੀ "ਮਾਤਾ ਜੀ" ਆਖਦੇ ਸਨ, ਵੀ ਦੋਹੀਂ ਹਥੀਂ ਕੁੱਟਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਜੇ ਹੋਰ ਮਜ਼ਦੂਰ ਵੀ ਤਲਵੰਡੀ ਅਬਦਰ ਵਿਖੇ ਜਾਗੀਰਦਾਰ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਨਰਕ ਭਰਿਆ ਜੀਵਨ ਜੀਉ ਰਹੇ ਹਨ।

(ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ)

**PAUL'S PLUMBING
& ELECTRICAL SUPPLY**

PLUMBING & BATHROOM
FIXTURES & SUPPLIES
HOT WATER TANKS
HOT WATER HEATING &
SUPPLIES



ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ! ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ
ਪਲੰਬਿੰਗ, ਗੀਇੰਗ ਤੇ ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਸਮਾਨ
ਦਾ ਸਟੋਰ ਆਪਣੇ ਭਾਈ ਓਮ ਪਾਲ
ਵਲੋਂ 38 ਐਵੇਨਿਊ ਲਾਗੇ 4774 ਮੇਨ
ਸਟਰੀਟ ਤੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਏ, ਪੰਜਾਬੀ 'ਚ ਗੱਲ
ਬਾਤ ਕਰੋ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ
ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ।

872 3118

English - Punjab - Hindi Spoken
4774 Main St (at 32nd)
Vancouver • 872-3118
Open Sunday - Parking at rear.

**VICON MEDIC
PHARMACY**

ਵਾਈਕਾਨ ਫਾਰਮੇਸੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ
6407 MAIN ST. ਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਥੋਂ
ਤੁਸੀਂ ਦਵਾਈਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸ਼ੈਂਡੀਆ ਸਮਾਨ ਉਤਰ
ਹੀ ਸਸਤੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਖੁਦ ਆਉ ਤੇ ਅਨੁਮਾ ਦੇਵੋ।

TEL: 324-3177

KENNY K. H. NG B.Sc. (PHARM.)
R.P.E.B.C.

PAUL C. Y. FU B.Sc. (PHARM.)
R.P.E.B.C.

6407 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C. V5W 2V5

ਅਮਬੀਕਾ ਫੂਡਜ਼

ਵਧੀਆ ਤੇ ਸਸਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਲੈਣ ਲਈ
ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ।

*Largest of it's kind in
North America*

ਦੁਸਰਿਆ ਦੀ ਸੋਲ ਪ੍ਰਾਈਸ
ਸਾਡੀ ਰੈਗੂਲਰ ਪ੍ਰਾਈਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

**British Columbia's
Finest Indian
Grocery Store**

327-0295

5125 VICTORIA
DRIVE VANCOUVER

**YOUR LOCAL REALTOR
BUYING, SELLING OR TRADING
YOUR PROPERTY — ALWAYS
REMEMBER YOUR LOCAL
REALTOR!**

Gurpiar Romana

Bus.: 859-7636
Res.: 853-8783



ਹਰ ਤੁਹਾ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਨਕਦ ਵੇਚਣ
ਲਈ

ਗੁਰਪਿੰਮਾਰੋਮਾਨ
ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ।



**wall
& redekop
realty**

105/33119 South Fraserway, Abbotsford V2S 2B1

ਨੋਵੀ ਸਰਬ-ਬੁਤਾਨੀਆ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਕਾਨਫਰੰਸ - ਗੰਧੋਰ

23 ਸਤੰਬਰ 1979 ਨੂੰ ਨੋਵੀ ਸਰਬ-ਬੁਤਾਨੀਆ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕਰਕੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਸਾਂਝੇ ਮੰਚ ਉੱਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਚਿੰਤਾ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅੱਤਵ ਪੂਰਨ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਉੱਤੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਅਵਸਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤਾ।

ਪਹਿਲਾ ਸਮਾਗਮ - ਅਫਤਾਬ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਦੇਸੀਅਨ ਘੱਤੂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਪਰਚਾ ਸੇਂਟ ਇਥਿਰ ਚਰਚ ਹਾਲ, ਥੰਡਿੰਗ ਵਿਖੇ ਪੂਰੇ ਤਿੰਨ ਵਕੇ ਪੜ੍ਹਾ ਸੁਣ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚੋਂ ਲੇਖਕ-ਜਨ ਪਹਿਲੇ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਹਾਲ ਵਿਚ ਗਹਿਮ-ਗਹਿਮ ਹੋ ਗਈ ਸੀ। ਪਰ ਉੱਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ-ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਆਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਸਨ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰਦਿਤਾਸ ਸਿੰਘ ਖੋਸਲਾ ਨੇ ਕਿ ਤਾਰਤ 'ਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਆਏ ਹੋਏ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ ਨੇ ਪਰ ਉੱਤੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਸਭ ਨੂੰ ਸੁਣਾਅ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਘਾਟ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਜੱਲਬਾਤ ਕੀਤਾ ਕਰਨ। ਸੰਗਤ ਨੇ ਸੁਣੀਆਂ ਨੇ ਕੁਝੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਵਿਚ ਸੁਣਵਿਆਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ। ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਨਸਾ ਅਤੇ ਆਸਟਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੋਲਹਾਨ ਪੀੜੀ ਦੇ ਦਰਪਣ ਮਸਲਿਆਂ ਉੱਤੇ ਕੁਝ ਕੁਝੀ ਕੁਝ ਉਠਾਏ ਅਤੇ ਨਿਗਰ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤੇ। ਤਦੋਂ ਚੈਟਰਸੀ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਆਨਾਦ ਅਤੇ ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਚਿੱਲੇ ਨੇ ਕੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਕੋਲਹਾਨ ਪੀੜੀ ਦਾ ਆਪਣੀ ਬੋਲੀ, ਸਤਿਆਗਾਹ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਨਾਲ ਨਾਤਾ ਜੋੜਨ ਦੇ ਉਦਮ ਹੋਣੇ ਨਾਲ ਹਨ। ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਅਫਤਾਬ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬਹਿਸ ਵਿੱਚੋਂ ਉਪਜਣ ਵਾਲੇ ਸੁਝਾਅ ਦੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਸਮਾਗਮ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਦਸਤਨ ਸਿੰਘ ਧੀਰ ਅਤੇ ਮੰਚ ਸਕੱਤਰੀ ਸੁਜਾਤਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਦੂਜਾ ਸਮਾਗਮ - ਪੂਰੇ ਸੱਤ ਵਕੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਦੇਸੇ ਹਾਲ ਵਿਚ ਕਈ ਦਰਬਾਰ ਸੁਣ ਹੋਇਆ। ਕਈ ਦਰਬਾਰ 'ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰਨਾਮ ਦਿੱਤੇ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਨੇ ਸਤਾ ਦੀਆਂ ਪਿਛਲੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਗੰਧੋਰ ਪੜ੍ਹੀ ਅਤੇ ਤਾਰਤ ਕੋਲਹਾਨ ਮਜ਼ਦਿਆ ਆਇ ਦੇਸਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰੇ ਸੁਣ ਸੰਦੇਸ਼ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ। ਇਹਨੀ ਦੇਰ ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਹਾਲ ਸੁਰਜੀਤ ਨਾਲ ਤਰ ਹੋਕਾ ਸੀ। ਕਈ ਦਰਬਾਰ ਸੁਜਾਤਾ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗਰੇਜ਼ ਨਾਲ ਸੁਣ ਹੋਇਆ। ਪਿੱਛੇ ਅਫਤਾਬ ਸਾਹਿਬ, ਸੰਗਤ ਨੇ ਕੋਲੀਆ ਹਰਤਰਨ ਵਿਚ, ਹਾਲ ਪੇਤੀ ਗੁਲਕਾਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਆਨਾਦ, ਕੋਸ਼ਾ, ਰਾਮਪੁਤੀ, ਰਿਧਾਂਸ ਸਿੰਘ, ਸੋਹਣ ਨਰੀਮ ਆਦਿ ਦੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰਸ਼ਸਤ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਆਪਣੀਆਂ ਕਲਮਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਨੇ ਸੱਤ ਨੇ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਕੀਤੀਆਂ। ਇਸ ਪਿੱਛੇ ਪ੍ਰਸਿਸਤਾਨ 'ਤੇ ਆਏ ਕੋਲਹਾਨ ਕਈ ਆਸ਼ਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੋ ਕਹਿਣਾ ਪੜ੍ਹੀਆਂ। ਜਿਹਨਾਂ ਨਾਲ ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਹਿਣਾ ਨਾਲ ਪੂਰੇ ਤਿੰਨ ਕੀਤਾ। ਗੁਰਨਾਮ ਦੇਰ ਤਿੰਨ ਨੇ ਕੋਲੀ ਦਰ-ਦਰੀ ਅਫਤਾਬ ਨਾਲ ਗੱਤ ਕੀਤਾ। ਦਰਤ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਕਈ ਕਈ ਕਹਿਣਾ ਨੇ ਪੜ੍ਹ ਸਕੇ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਤਾਰਤ ਨੂੰ ਆਣ ਸਮੇਂ ਪੂਰੇ ਤਿੰਨ ਕੀਤਾ। ਹਰਤਰਨ ਦਰਤੀ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੇਰ ਜੱਲ, ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਖਾਨਸਾ, ਸੋਹਣ ਚਿੱਲੇ ਅਤੇ ਤਰੇਮ ਮੰਚ ਨੇ ਕਈ ਕਹਿਣਾ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਕੀਤੀਆਂ। ਕਈ ਦਰਬਾਰ ਹੱਤ ਕੀਤਾ ਨੇ ਤੋਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਈ ਦਰਬਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇਵਗੀਆ ਅਤੇ ਮੰਚ ਸਕੱਤਰੀ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੰਤੋਖ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਤੀਜਾ ਸਮਾਗਮ - ਇਹ ਸਮਾਗਮ 23 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸਵੇਰ ਦੇ ਦਸ ਵਕੇ ਸੁਣ ਹੋਇਆ। ਰਾਖੀਓ ਦੌਰ ਨੇ 'ਮਾਹਰਸਫਾਦ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਰੂਪਕ ਪੱਖ' ਦਾ ਪਰਚਾ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਪੂਰੇ ਬਹਿਸ ਹੋਈ। ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਦਾ ਮੱਤ ਸੀ ਕਿ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਜਾਣ ਉੱਚੇ ਦੇ ਸੋਦਰਤਾ ਤਰਨ ਨਾਲ ਰੂਪਕ ਪੱਖ ਬਲਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਸੁਜਾਤਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਦਰਤੀ ਗਈ ਕਵਿਤਾਵਲੀ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀ। ਆਸਟਰ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਦਾ ਮੱਤ ਸੀ ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਵਿਚ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਵਿਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ਕੁਝੀ ਕੋਈ ਕਈ ਨਹੀਂ ਲਿਖਦਾ ਉਹ ਸਹਾਨ ਸਾਹਿਤ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਅਫਤਾਬ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਪਰਚੇ ਦੀ ਸਿਫਤ ਕੀਤੀ। ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਸੰਤੋਖ ਦਾ ਖਿਆਲ ਸੀ ਜਿਹਨਾਂ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਉਪਰਾਵਲ ਨੇ ਕੋ ਕਮਾਤੀ ਲਛਾਈ ਨੂੰ ਕੁਝ ਪਾਉਣਾ ਹੈ ਉਹ ਕਲਾਮਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਸੰਗਤ ਨੇ ਸੁਣਿਆ ਨੇ ਇੰਨ੍ਹ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਸਾਹਿਤ ਅਤੇ ਅਫਤਾਬ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਗੁਰਦਿਤਾਸ ਸਿੰਘ ਖੋਸਲਾ ਦਾ ਮੱਤ ਸੀ ਕਿ ਜਿਸ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਸਦੀਵੀ ਸਚਾਈ ਨਹੀਂ ਉਹ ਸਾਹਿਤ ਸਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਮਹਿਮੂਦ ਨਰੀਮ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਕਿ ਮਾਹਰਸਫਾਦ ਮਖ਼ਨਕੀ ਤਰੀਕ ਨਾਲ ਸਾਹਿਤ ਉੱਤੇ ਨਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਤਦੋਂ ਚੈਟਰਸੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਮਾਤੀ ਪੋਲ ਸਮੇਂ ਜਿਹਨਾਂ ਸਾਹਿਤ ਉਪਰਾਵਲ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਕਲਾ ਦੇ ਅਮਲੀ ਗੁਣ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੁਰਜੀਤ ਦੇਵਗੀਆ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਆਨਾਦ, ਹਰਤਰਨ ਵਿਚ, ਸ਼ੀਮਤੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ 'ਤੇ ਨੇ ਕਈ ਬਹਿਸ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਇਆ। ਬਹਿਸ ਪਿੱਛੇ ਰਾਖੀਓ ਦੌਰ ਨੇ ਉਪਰਾਵਲ ਸੁਰਜੀਤ ਦੇ ਕੋਲੀ ਸੁਰਿਹਤਾ ਨਾਲ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤੇ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਨੇ ਚਾਰ ਅਤੇ ਪੰਜ ਕੀਤੇ ਨੇ ਸਰਬ-ਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਪਰਚਾ ਹੋ ਗਏ। ਸਾਰੇ ਸਾਹਿਤਕਾਰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਗਲਵਾਲੀਆਂ ਪਾਉਂਦੇ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਨਹਿਰ ਨੂੰ ਤਰ ਪਏ।

ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਪਾਚਿਆਂ ਥਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸਰਕਾਏ 'ਤੇ ਤਾਰ ਮੇਲ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਗੁਰਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਕਨਗਰ ਸਕੱਤਰ
236 TWYFORD AVE
PORTSMOUTH, HAMTS.

Super Saver Grocery Store

6236 Fraser Street, Vancouver

ਹਰ ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਗਰਾਸਰੀ

ਜਿਵੇਂ ਕਿ: ਵਧੀਆ ਦਾਲਾਂ, ਚਾਵਲ,

ਮਸਾਲੇ, ਆਚਾਰ, ਮੂਰਬੇ, ਚਟਨੀਆਂ, ਪਾਪੜ,

ਪਿਸਤਾ, ਕਾਜੂ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਨਮਕੀਨ ਤੇ ਸੈਂਕੜੇ

ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ. ਘਟ ਕੀਮਤ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ

ਯਾਂਦ ਰੱਖੋ ਵਿਆਹਾਂ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਅਖੰਡ ਪਾਠਾਂ ਪਰਮਿਕ ਕਾਰਜਾਂ

ਲਈ ਖਾਸ ਰਿਆਇਤ।

ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਮਾਨ ਭੇਜਣ ਦਾ ਖਾਸ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

FRESH FRUITS
VEGETABLES



PAL

STAINLESS STEEL UTENSILS **10%** off

Time: 9 a.m.-9 p.m. Seven days a week.

Tel. Bus.324-1838,
Res.278-5802

ਤਾਰਤ ਵਿਚ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਯੋਗ

ਤਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ 1974 ਤੋਂ FOREIGN EXCHANGE REGULATION ACT, 1973 (ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਵਿਨਿਯੋਗ ਅਧਿਨਿਯਮ) ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜੋ ਜਿਸ ਅਧੀਨ ਸਾਰੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਗੈਰਮੁਕਤਾ ਜਾਇਦਾਦ ਸੀ ਤੇ ਮਈ 1974 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਤਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਭੇਜਣਾ ਸੀ ਅਤੇ ਪਹਿਲੀ ਜਨਵਰੀ 1974 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਸ਼ੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਖੈਅ, ਹਿਯਾ, ਭੈਰਨ, ਵਰਾਸਤ ਆਦਿ ਰਾਹੀਂ ਲੈਣ ਅਤੇ ਦੇਣ ਲਈ ਤਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਦੀ ਅਗਤਗੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਫੌਜ਼ੀਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦਾ ਪੰਜ ਗੁਣਾ ਤੱਕ ਜੁਰਮਾਨਾ ਤੇ ਸਜ਼ਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤੀ ਮੁਕੱਦਮੇ ਰਾਹੀਂ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਥੱਤ ਸਾਲ ਤੱਕ ਸਜ਼ਾ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤਾਰਤੀ ਮੁਲ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਤਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੁਣੇ ਜਿਹੇ ਕਾਫੀ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ ਜੋ ਲੋਗ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭੁੱਲ ਸੁਧਾਰਨ ਦਾ ਇਕ ਮੌਕਾ ਹੋਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਅਜੇਹੀ ਜਾਇਦਾਦ ਜਨਵਰੀ 1974 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਤੇ ਦਸੰਬਰ 1979 ਤੱਕ ਤਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਪੁੱਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਵਿਸ਼ੇ ਤਾਰਤੀ ਮੁਲ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੇ, ਜਨਵਰੀ 1974 ਤੋਂ ਤੇ ਮਈ 1979 ਤੱਕ ਕੋਈ ਜਾਇਦਾਦ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿਚ ਤਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਦੀ ਅਗਤਗੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਖ਼ਰੀਦੀ ਉਹ ਵੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀਆਂ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੇ ਦਸੰਬਰ 1979 ਤੱਕ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਨੂੰ ਪੁੱਜਾ ਦੇਣ। ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਕਰੜੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਤਾਰਤੀ ਨਾਗਰਿਕ ਵਿਸ਼ੇ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਨ ਬਾਅਦ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੌਰਨ ਹੀ ਤਾਰਤੀ ਰਿਜ਼ਰਵ ਬੈਂਕ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਅਜੇਹੇ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ ਇਕ ਸੀਨੀਅਰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਰਿਟਾਇਰਡ ਅਫਸਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਓ। ਆਪਣੇ ਤਾਰਤੀ ਮੁਖਤਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਕਿ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਰਖਾਸਤਾਂ ਤਿਆਰ ਕਰਾਈਆਂ ਜਾ ਸਕਣ।

A. S. BERAR I.R.S CRTD.)
ALANKAR AKALSAR ROAD
MOGA, 142001 INDIA. (PMB NO.)

PHONE NO. MOGA-2800



ਵਾਤਨੋ ਦੁਰ ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਮਾਸਕ-ਪੱਤਰ

WATNO DUR

P.O. BOX 67681 STN. "O"

VANCOUVER, B.C. V5W 3V2

Second class mail Reg. No. 3233

FRONTIER CLOTH HOUSE LTD.

6695 MAIN STREET VANCOUVER, B.C.

*A
happy Diwali
and a
prosperous New Year*

Tel.: 325-4424

FRONTIER

Tel.: 325-3515

FRONTIER

**THE
HOUSE
OF
FASHION
FABRICS**



**THE
HOUSE
OF
BEAUTIFUL
SAREES**

*Frontier —
the
Fair
Deal
Store*

*Frontier —
the
First
In
Fashion*

**THINK OF US AS BIGGEST
SAREE STORE IN CANADA**

WATNO DUR (Far from the Motherland) is a literary and cultural monthly of PANJABI language — the mother-tongue of East Panjab (India) and West Panjab (Pakistan) — published by WATNO DUR PUBLICATIONS (Reg'd). WATNO DUR has been serving Canadian readers since July, 1973. The contributors include well-known Panjabi writers from Canada, India, Pakistan and England.

WATNO DUR

P.O. BOX 67681 STN. "O"

VANCOUVER, B.C.

V5W 3V2